

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

LA TRADICIÓN ORAL UNA ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE EN EL
ÁREA DE LENGUAJE EN EL CENTRO EDUCATIVO LA VUELTA MUNICIPIO DE
BARBACOAS-NARIÑO.

CINDI DIANA LANDÁZURI ANGULO

HÉCTOR LEONARDO ACOSTA SEVILLANO

San Juan de Pasto

2019

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

LA TRADICIÓN ORAL UNA ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE EN EL
ÁREA DE LENGUAJE EN EL CENTRO EDUCATIVO LA VUELTA MUNICIPIO DE
BARBACOAS-NARIÑO.

CINDI DIANA LANDÁZURI ANGULO

HÉCTOR LEONARDO ACOSTA SEVILLANO

Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de Licenciado en Etnoeducación

Jaime Ernesto Paz Feliciano

Magister en Estudios Urbanos

Asesor

San Juan de Pasto

2019

Agradecimientos

Agradecimientos primeramente a Dios por darnos la vida y guiar nuestros pasos, para hacer posible la culminación de esta nueva etapa de nuestras vidas y poder optar al título de licenciados en Etnoeducación. A nuestros familiares por su apoyo constante por darnos una voz de aliento cuando sentíamos desistir de este proceso. A la comunidad de la vereda La Vuelta por acogernos de la mejor forma y permitirnos llegar hasta los niños de esta comunidad, a los sabedores agradecimientos especial por estar siempre atentos a los llamados por parte del grupo de investigación. A los niños por ser ellos quienes nos brindaron la oportunidad de entrar en su mundo de un imaginario incalculable de habilidades y destrezas

A la universidad nacional abierta y a distancia (UNAD) en manos de los tutores por proporcionarnos las herramientas necesarias para llevar a cabo la ejecución de dicho trabajo de investigación, por su asesoría permanente y ser unos orientadores del proceso. Agradecimiento a la Mg Elvita Tapia De Ramires y la Esp. Virginia Caridad Casanova Ponce por su labor profesional en la consecución de este proyecto.

A los compañeros por su amistad y su compartir en cada una de las etapas de este proceso formativo.

Gracias mil gracias

Cindy Diana Landázuri Angulo

Héctor Leonardo acosta sevellano

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	10
CAPÍTULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	12
Descripción del problema.....	12
Pregunta de investigación.....	13
Justificación.....	13
Objetivos	14
Objetivo general	14
Objetivos específicos.....	14
CAPÍTULO 2. MARCOS DE REFERENCIAL	16
Marco teórico y conceptual.....	16
Lenguaje	17
La tradición oral en el pacífico sur colombiano Tradición oral	18
Procesos de Enseñanza Aprendizaje.....	22
Proceso de aprendizaje	23
Territorialidad.....	24
Empoderamiento.....	25
Marco contextual.....	27
Geografía	27
Economía: Sector primario, Agricultura	28
Minería.....	28
Vías de comunicación.....	29
Turismo.....	29
Vereda la vuelta Reseña histórica.....	29
Ubicación geográfica.....	30

Vías de acceso	30
Población	31
Aspectos sociales	31
Organizaciones de la comunidad.....	31
Aspectos religiosos, culturales y recreativos	31
Aspecto de la vida domestica	32
Aspecto de salud	33
Aspectos ocupacionales	34
Aspectos educativos Centro educativo La Vuelta	35
Capítulo 3. Diseño metodológico	36
Enfoque cualitativo	36
Método de investigación acción.....	37
Tipo descriptivo.....	37
Técnicas e instrumentos de recolección de información.....	37
Proceso Etnopedagógico	56
Proceso de evaluación	60
Resultados alcanzados.....	67
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	68
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS.....	71

Resumen

Esta propuesta de investigación se basa en como generar una estrategia de enseñanza aprendizaje en el área de lenguaje por medio de la tradición oral del Pacífico focalizada en una malla curricular en el grado tercero del Centro Educativo La Vuelta, como una herramienta que permita fortalecer los procesos de enseñanza aprendizaje y el empoderamiento cultural a través de la oralidad, para ello se hace uso de cuentos mitos leyendas decimas versos poesía entre otros para alcanzar algunos de los derechos básicos de aprendizaje.

También se trata de rescatar nuestra cultura, con el empoderamiento de elementos importantes como es la oralidad, siendo esta la forma en cómo nuestras comunidades y su tradición han permanecido en el tiempo y el espacio y con ello apuntar a fortalecer los procesos educativos permitiendo no dejar de lado las herramientas educativas que nos brinda la cultura y la tradicionalidad a la hora de entrar en un salón de clase, y así apuntar a la defensa y lucha de la identidad cultural de las comunidades que se ha perdido con la modernidad, la globalización y la llegada de gente foránea a nuestros territorios de diversidad de culturas.

Implementar la oralidad como estrategia pedagógica permite llegar al corazón y un valor sagrado que rescata tradiciones y permite construir identidad desde la palabra hablada que implementada en el aula busca aportar al fortalecimiento de la diversidad cultural afrodescendiente en niños y niñas de la Educación Básica de grado tercero, recuperando la oralidad como estrategia pedagógica vinculada desde los referentes y lineamientos de calidad del Ministerio de Educación Nacional. También que este documento permita fortalecer el quehacer pedagógico de los Docentes en todas las áreas del saber y apropie a los habitantes de esta región de cultivar los valores tradicionales de generaciones tan valiosos para la identidad cultural. El niño necesita espacio para cultivar sus tradiciones y es principalmente la Escuela la llamada a fortalecer estos valores.

Es importante reconocer en la oralidad la cultura poética, la cual se basa en la palabra rimada y sus diferentes manifestaciones. El verso lleno de expresividad que refleja la vida de hombres y mujeres y su cosmovisión en diferentes manifestaciones. Aparece en el currículo como medida de enseñanza en refranes y versos sencillos y otros de complejidad artística por su

estructura, elaboración e importancia social como la décima que será un aporte muy significativo en el presente proyecto enriqueciendo aún mas el currículo desde la tradición oral como super vivencia de la cultura negra, la oralidad ha sido el instrumento de mayor importancia en el Pacífico Sur Colombiano. Al no contar con la escritura, la palabra ha sido su instrumento de comunicación he históricamente han utilizado el relato y la conversa para comunicarse, transmitiendo y recreando su cotidianidad de boca en boca y generación tras generación explorando la cotidianidad mágica propia de la dinámica socio cultural y que fortalece valores como la cooperación, la amistad, la unidad; y en un devenir para mantener constante relación familia-sociedad.

ABSTRACT

This research proposal is based on how to generate a teaching-learning strategy in the area of language through the oral tradition of the Pacific focused on a curriculum in the third grade of the La Vuelta Educational Center, as a tool to strengthen the processes of teaching learning and cultural empowerment through orality, for this use of stories myths legends poems verse verses among others to achieve some of the basic rights of learning.

It is also about rescuing our culture, with the empowerment of important elements such as orality, this being the way in which our communities and their tradition have remained in time and space and with it aim to strengthen educational processes allowing not to leave aside, the educational tools offered by culture and traditionality when entering a classroom, and thus aim to defend and fight the cultural identity of communities that has been lost with modernity, globalization and the arrival of foreign people to our territories of diversity of cultures.

Implement orality as a pedagogical strategy allows to reach the heart and a sacred value that rescues traditions and allows to build identity from the spoken word that implemented in the classroom seeks to contribute to the strengthening of Afro-descendant cultural diversity in boys and girls of Basic Education of third grade , recovering orality as a pedagogical strategy linked from the references and quality guidelines of the Ministry of National Education. Also that this document allows to strengthen the pedagogical task of teachers in all areas of knowledge and appropriate the inhabitants of this region to cultivate the traditional values of generations so valuable for the cultural identity. The child needs space to cultivate their traditions and it is mainly the School that is called to strengthen these values.

It is important to recognize in the oral tradition the poetic culture, which is based on the rhymed word and its different manifestations. The verse full of expressiveness that reflects the life of men and women and their worldview in different manifestations. It appears in the curriculum as a teaching measure in sayings and simple verses and others of artistic complexity for its structure, elaboration and social importance as the tenth that will be a very significant contribution in the present project enriching the curriculum even more from the oral tradition as super experience of the black culture, orality has been the most important instrument in the

Colombian South Pacific. By not having the writing, the word has been his instrument of communication have historically used the story and the conversation to communicate, transmitting and recreating their daily life from mouth to mouth and generation after generation exploring the magical everyday life of the socio-cultural dynamics and that strengthens values such as cooperation, friendship, unity; and in a future to maintain a constant family-society relationship.

INTRODUCCIÓN

La tradición oral en el pacífico colombiano ha jugado un papel trascendental en la construcción y apropiación del lenguaje de los pobladores de todos los tiempos. Se ha constituido como un aspecto identitario de los pueblos que, en su devenir histórico, pese a la intromisión de culturas foráneas, han conservado vestigios de oralidad.

A lo anterior se suma, que la lengua oral ha sido asumida desde las dinámicas de la escuela como un proceso formativo connatural, por ser para los seres humanos el principal vehículo de comunicación y transmisión de conocimiento. De ahí nace la importancia de implementar en los salones de clase estrategias pedagógicas y didácticas que favorezcan la construcción del conocimiento y sobre todo la comunicación e interrelación interpersonal a través del uso de la lengua hablada, dando como resultados mejoras en el quehacer pedagógico escolar y en las prácticas de aula.

Para desarrollar este trabajo investigativo, referido a la tradición oral contada de generación en generación en el Centro Educativo La Vuelta, del Municipio de Barbacoas, se hizo acercamiento con la realidad escolar, donde a partir del diagnóstico elaborado se procedió a determinar el enfoque cualitativo como apropiado para el desarrollo de la investigación, a partir del método de investigación acción, permitió ir realizando ajustes e implementando la propuesta en la medida que se avanzaba en ella. Para su análisis se tuvo en cuenta el tipo descriptivo, como resultado de las consultas, análisis y aplicación de los DBA, entrevistas a docentes, padres de familia y estudiantes de la comunidad, diarios de campo realizados en las diferentes prácticas pedagógicas.

La propuesta pretende diseñar una estrategia pedagógica para favorecer los procesos de enseñanza – aprendizaje y por ende el desarrollo de la lectoescritura en el grado tercero del centro educativo La vuelta, bajo las consideraciones del rescate del patrimonio cultural y oral, para el establecimiento de una malla curricular que permita avanzar en los procesos de interpretación, argumentación, análisis, síntesis de textos. Considerando que son estos los insumos necesarios para que los estudiantes aprendan a leer su contexto para lograr su transformación.

De igual manera, se ha considerado que es precisamente en la escuela, donde se pueden desarrollar las destrezas orales que le permitirán a los niños, no solo expresar sus sentimientos y emociones, sino además la apropiación de actividades discursivas orales (Gutiérrez y Rosa de Martínez, 2013; Acosta y Lancheros, 2012). En este sentido, la habilidad oral debería ser dentro del aula de transición un eje fundamental en todo el proceso pedagógico, pero, desafortunadamente, la realidad es otra y en las aulas se privilegia el uso de la lectura y la escritura (Gutiérrez y Rosa de Martínez, 2013).

Para el desarrollo de la investigación surgieron contratiempos enmarcados en las dificultades del transporte, la carencia de algunas personas para responder entrevistas en forma escrita y en ocasiones la negación a dar respuestas asertivas, situaciones que fueron minimizadas por las actividades previas y los resultados parciales que fueron comunicados a los miembros de la comunidad.

CAPÍTULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Descripción del problema

En el Centro Educativo la vuelta asociado a la Institución Educativa Normal Superior La Inmaculada Municipio de Barbaças en el grado tercero que está conformado por 13 estudiantes 4 hombres y 9 mujeres que oscilan entre los 8 y 12 años.

Todos son afrodescendientes y han realizado sus estudios anteriores en la misma Institución Educativa. El patrimonio cultural afro descendiente de Colombia son todas las riquezas inmateriales con la que cuenta el pueblo afro, en las cuales se ven identificados y ubicados en la historia del país, la cual con los procesos de modernización se ven envueltos en una pérdida de materia prima como es la oralidad, por esto y muchas razones evidenciadas en la historia y en el diario vivir es necesario emprender acciones que permitan visibilizar rescatar y poner en práctica nuestra tradicionalidad, por ende los proceso de enseñanza aprendizaje del área de lenguaje deben estar encaminados en generar en los educandos habilidades que les permitan desenvolverse en el mundo globalizado en comunicación conociendo lo propio para poder aprender de lo ajeno por ello es importante que se desarrolle y se creen herramientas pedagógicas propias para poder fortalecer dichas habilidades y contribuir al rescate cultural.

En la observación directa en el aula se puede percibir que casi todos los niños y niñas presentaban bajo nivel en el desarrollo de la habilidad comunicativa y narrativa puesto que con poca claridad narran acontecimientos de la vida real, se les orienta a la lectura de textos cortos y no pueden expresar el mensaje con fluidez propia de su edad y del grado que cursan, se les narra textos cortos, cuentos, fábulas, leyendas y no pueden expresar en forma oral con un orden lógico de las ideas y expresan frases sueltas de cualquier parte de los elementos (iniciación, nudo y desenlace). Cuentan textos narrativos de una forma monótona, llana porque no hacen uso de la gestualidad, movimientos corporales, matices de la voz para una comunicación viva y directa.

Pregunta de investigación

¿Cómo la tradición oral nos aporta para construir una estrategia pedagógica de enseñanza aprendizaje en el área de Lenguaje para grado tercero del Centro Educativo La Vuelta del Municipio de Barbacoas-Nariño?

Justificación

Al generar una malla curricular propia que permita fortalecer los procesos de enseñanza aprendizaje en el municipio de Barbacoas, Centro Educativo La Vuelta con el fin de facilitar la construcción de nuevos modelos educativos de acuerdo al contexto de las comunidades afro e indígenas, teniendo en cuenta la recopilación de la oralidad en nuestros territorios, la oralidad ha sido traslimitada de generación en generación pero viene siendo amenazada a raíz de la muerte de los sabedores tradicionales de la subregión del Telembí.

Para mejorar los procesos educativos en la subregión del Telembí se debe retomar los valores inculcados de los mayores complementados de acuerdo al sistema educativo colombiano involucrando siempre a las comunidades. Es importante la realización de esta propuesta porque está orientada a cualificar la habilidad comunicativa, interpretativa y narrativa que les va a permitir expresar mejor sus ideas, conocimientos, y sentimientos con más facilidad y se fortalecerán en la capacidad de saber narrar que es importante en el desarrollo lingüístico de todo ser humano, les permite apropiarse de elementos de su oralidad que debido al reemplazo de unos valores por otros de la actualidad se ha restado importancia a elementos de la tradición oral.

Esta propuesta responde a una necesidad identificada que tiene relación con varios derechos básicos de aprendizaje del área del lenguaje entre ellos:

-Reconoce algunas características de los textos narrativos, tales como el concepto de narrador y estructura narrativa, a partir de la recreación y disfrute de los mismos.

-Escribe textos literarios coherentes, atendiendo a las características textuales e integrando sus saberes e intereses.

-Produce textos orales breves de diferentes tipos teniendo en cuenta el tono de voz, movimientos corporales, gestos de acuerdo con la situación comunicativa.

En los estándares básicos de competencias en el área de Lenguaje: “Producción Textual” y “Comprensión e interpretación Textual” Reconoce la función social de los diferentes tipos de textos que lee como los textos literarios para propiciar el desarrollo de la actividad creativa y lúdica. El estudiante leerá: fábulas, cuentos, leyendas, relatos mitológicos y otros textos literarios que le van a permitir desarrollar las habilidades comunicativas que se trabajarán de manera integrada se hará énfasis en la parte narrativa oral.

A través del fortalecimiento de un objetivo de la Ley General de Educación que en el artículo 20 literal b expresa: “Desarrollar habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, hablar y expresarse correctamente”.

El Centro Educativo se beneficia porque en el grado cuarto se tendrá estudiantes con mejores habilidades narrativas y el proyecto servirá como referente para ser desarrollado en otros grados con el fin de cultivar y fomentar la tradición oral de nuestro territorio.

Objetivos

Objetivo general

Plantear una estrategia pedagógica de enseñanza aprendizaje desde la tradición oral para el área de lenguaje en grado tercero que permita cultivar los valores tradicionales y el desarrollo lecto escritor del grado tercero del Centro Educativo La Vuelta del Municipio de Barbacoas Nariño.

Objetivos específicos

- Reconocer el patrimonio oral y cultural del Pacífico colombiano
- Diseñar una malla curricular propia del patrimonio oral del Pacífico colombiano como una herramienta educativa

- Evaluar la implementación de la malla curricular propia del patrimonio oral del pacífico.
- Fortalecer los procesos comunicativos interpretativos y narrativos por medio de la tradición oral.
- Generar una herramienta de enseñanza aprendizaje contextualizada para el área de lenguaje
- Contribuir al rescate y fortalecimiento cultural de la región.

CAPÍTULO 2. MARCOS DE REFERENCIAL

Marco teórico y conceptual

Esta propuesta de investigación va dirigida a niños entre la edad de los siete a doce años que se encuentran en el grado tercero del Centro Educativo La Vuelta asociado a la Institución Educativa La Normal Superior de Barbacoas Nariño. De igual manera rescatar la tradición oral del Pacífico para generar una estrategia pedagógica de enseñanza aprendizaje en el área de lenguaje del grado tercero.

Según la teoría de Piaget estos niños se encuentran en la tercera etapa de desarrollo el cual es el de operaciones concretas del desarrollo cognitivo de Piaget. Este estadio, que sigue al campo preoperacional y sucede entre las edades de 7 y 11 años y se caracteriza por el adecuado uso de la lógica. Durante este periodo, los procesos de pensamiento de un niño se vuelven más maduros y empiezan solucionando problemas de manera más lógica. El pensamiento hipotético, abstracto, aún no se ha desarrollado y los niños solo pueden resolver los problemas que se aplican a eventos u objetos concretos. Piaget determinó que los niños son capaces de incorporar el razonamiento inductivo. El razonamiento inductivo involucra inferencias a partir de observaciones con el fin de hacer una generalización. En contraste, los niños tienen dificultades con el razonamiento deductivo, que implica el uso de un principio generalizado con el fin de tratar de predecir el resultado de un evento.

En esta etapa se presentan unos hitos del desarrollo como:

- Capacidad para distinguir entre sus propios pensamientos y los pensamientos de los demás.
- Aumento de las habilidades de clasificación.
- Habilidad para pensar con lógica acerca de los objetos y eventos.
- Capacidad para realizar con soltura problemas matemáticos.

Además de los hitos se presentan procesos importantes que deben caracterizar a los niños de estas edades tales como:

Clasificación, conservación, descentramiento, reversibilidad, **Seriación**, Transitividad,

Todos estos procesos y aspectos son importantes en esta etapa de desarrollo por lo que se comparte las ideas de Piaget, pero no podemos dejar de lado que la cultura juega un papel fundamental en el desarrollo del niño por lo que se cita a un pedagogo reconocido por su teoría basada en la cultura y en la zona de desarrollo próximo, este pedagogo es L. S. Vygotsky.

Vygotsky afirma:

Esta ley elemental se sintetiza en el concepto que constituye el atributo de toda la teoría vigotskiana: la zona de desarrollo próximo, este aporte resulta de gran interés para el análisis y pronóstico del desarrollo psíquico, del niño normal como del niño con necesidades educativas especiales, y se define como: “La distancia entre el nivel de desarrollo real determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema, y el nivel de desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con otro compañero más capaz” (Vygotsky, 1995a, p. 15).

Con esta teoría L. S. Vygotsky demostró que la educación y la enseñanza guían y conducen el desarrollo, por lo tanto el aprendizaje y el desarrollo psíquico están interrelacionados desde los primeros días de vida del niño y señaló que en los niños de idéntico nivel de desarrollo mental variaba en gran medida la capacidad para aprender con ayuda del adulto o un compañero más capaz, y por tanto su aprendizaje sería distinto (Vygotsky, 1995a, pp. 11-15).

Lenguaje

El lenguaje es el sistema a través del cual el hombre o los animales comunican sus ideas y sentimientos, ya sea a través del habla, la escritura u otros signos convencionales, pudiendo utilizar todos los sentidos para comunicar.

El ser humano emplea un lenguaje complejo que expresa con secuencias sonoras y signos gráficos. Los animales, por su parte, se comunican a través de signos sonoros y corporales, que aún el hombre no ha podido descifrar, y que en muchos casos distan de ser sencillos.

Por su parte Skinner (1904-1990) propone una teoría en que explica el lenguaje la cual es el conductismo. Skinner afirma:

[...] todas nuestras características son conductas, el ser humano no tiene nada innato a la hora de aprender el lenguaje. Hay que ver el lenguaje como una conducta más y a partir de ahí ver cómo se modifica. La conducta verbal se caracteriza porque tiene unos refuerzos, el niño aprende el lenguaje a través del condicionamiento operante. Los refuerzos modifican esa respuesta. Los modelos para él son muy importantes ya que contra más esfuerzo y más estímulos, más aprenden”

Chomsky (1928) en la teoría que utiliza para explicar el lenguaje es el innatismo. Chomsky afirma que: “todos los seres humanos tenemos unas capacidades innatas que nos permiten desarrollar el lenguaje, Con esta teoría explica lo que llama los componentes lingüísticos universales. Chomsky afirma “aunque tengamos unas capacidades innatas hay un periodo crítico para el lenguaje que va desde el nacimiento hasta la pubertad”. (p.74)

Vigotsky (1896-1934). En la teoría que utiliza para explicar el lenguaje es el enfoque social. Determina que “el origen del lenguaje es social, es una herramienta para poder comunicarnos, y nos comunicamos para realizar intercambios sociales”. (p.49) Desde este enfoque social también se plantea que el lenguaje es la base del pensamiento, se concibe el lenguaje como el motor de una serie de desarrollos. Afirma que no es posible el desarrollo en una condición de ausencia.

Piaget (1896-1934). En la teoría que utiliza para explicar el lenguaje es el constructivismo. Defiende que el lenguaje hablado tiene dos fases más diferenciadas: Egocentrismo y el lenguaje social.

Egocentrismo: todo lo hace hacia su propio yo hasta los 3 años, en esta fase el niño adquiere el lenguaje según sus necesidades y su propio yo, El niño habla de sí mismo y para sí mismo, Una particularidad del lenguaje en esta etapa son los monólogos.

Lenguaje social: es la etapa en la que las relaciones sociales marcan el lenguaje, interaccionan con los iguales, pueden hacer un pensamiento crítico al cabo del tiempo.

La tradición oral en el pacífico sur colombiano Tradición oral

Se puede citar el termino tradición oral como un elemento importante para entender la tradición oral del pacífico, entendida la tradición oral como la forma en que los miembros de la sociedad transmiten de generación en generación su cultura, experiencia y tradición a través de mitos, leyendas, cantos, cuentos, refranes, etc. Son parte Del patrimonio inmaterial. Son todas las expresiones culturales que se transmiten de generación en generación y que tienen el propósito de difundir conocimientos y experiencias a las nuevas generaciones.

Ong, Walter.(1986): afirma que la tradición oral se deriva del verbo latino tratado que significa yo te entrego; por ello se la considera como una transmisión oral, durante largo espacio

de tiempo en donde la expresión oral es la forma más utilizada por el hombre para representar mediante las palabras acompañadas de gestos y entonaciones, sus valores, pensamientos, sentimientos, deseos, doctrinas, ritos y costumbres, mitos latentes de generación en generación permitiendo que un grupo social entregue a otros una serie de principios parámetros y conceptos que regulan la convivencia social, cultural y espiritual de las personas en su entorno, enlazando de una manera integral el universo mental espiritual y simbólico que une el pasado con el porvenir que es común y significativo para un grupo de personas.

Un concepto de tradición oral la presenta Lepe y Granda cuando afirman (2006):

“podría definirse la tradición oral como la circulación de mensaje dentro de una comunidad a través de la oralidad y su performance. La tradición oral sigue las leyes del desplazamiento de la lengua, es decir, es una palabra vinculada a las experiencias presentes modificadas por el contexto y el interlocutor, fija, en el sentido de la repetición formularia y móvil, por su actualización en la reproducción específica de cada emisión. La tradición oral abarcaría, por ejemplo, el habla cotidiana, la historia oral compartida por la comunidad y las festividades la visión cosmogónica de los pueblos expresada en sus mitos y rituales”

La tradición oral integra elementos nuevos del contexto categorizándolos en los relatos y es un modelo de interpretación que justifica los comportamientos de la comunidad y orienta las acciones individuales y colectivas, al tiempo que resguarda, a través de las fórmulas orales, algunos elementos, y modifica otros en la conformación de identidades y transformaciones sociales. Por ello Lepe y Granda (2006) afirman que la tradición oral “cumple con las funciones y finalidades de la representación social y colabora en la construcción de nuevas representaciones” (p.49)

Se puede manifestar a través de diferentes formas habladas como: Cantos populares, cuentos, mitos, leyendas, etc. que transmiten la historia oral y otros conocimientos a través de generaciones sin un sistema de escritura. Por ende Carlos Rodríguez (s.f) “el diablo” presenta la tradición oral del pacífico como una herramienta que le ha permitido a las comunidades negras poder sobrevivir y mantenerse en el tiempo con su cultura transmitida de generación en generación, por esas personas que sin conocer la literatura escrita tuvieron una memoria privilegiada para producir y componer oralmente un cúmulo de literatura oral que ha

permanecido en el tiempo y que a pesar de los procesos modernos hay personas que siguen manteniendo vivo el legado de nuestros ancestros.

Para la supervivencia de la cultura negra, la oralidad ha sido el instrumento de mayor importancia en el Pacífico Sur Colombiano. Al no contar con la escritura, sus habitantes se “compincharon” con la palabra e históricamente han utilizado el relato y la conversa para comunicarse, transmitiendo y recreando su cotidianidad de boca en boca y generación tras generación.

Cotidianidad mágica de donde han surgido expresiones y manifestaciones propias, como puntales de nuestra dinámica sociocultural. De donde se desprenden expresiones como el cuento tradicional, cuya enseñanza ha impulsado valores formativos como la cooperación, la amistad o la unidad; y delineado un hilo conductor para mantener constante relación de convivencia, verse como familia, etc.

Pero fundamentalmente, dentro de esta dinámica aparece la cultura poética, la cual se apuntala en la palabra rimada y sus diferentes manifestaciones. Según Rodríguez (s.f) El verso como acompañante y aliado permanentemente para reflejar la cotidianidad, apareciendo como medida de enseñanza en refranes y versos sencillos propios de la coplería popular del Pacífico y en las adivinanzas, como expresiones utilizadas para transmitir enseñanzas, consejos y delinear el camino de los que vienen atrás.

La tradición oral de la costa Pacífica tiene innumerables representaciones del inmaterial colectivo, con el fin de recrear y contar la historia, las costumbres, las creencias y el folclor de una comunidad a partir del lenguaje oral como medio de transmisión y preservación de los saberes. Hoy en día, el Pacífico colombiano reúne una gran diversidad de grupos lingüísticos, convirtiéndose en uno de los lugares más ricos y copiosos del país en este tema, debido a que lleva consigo la tradición oral de África y la indígena y los procesos culturales de mestizaje de diversas culturas.

De igual modo, el idioma castellano que actualmente se habla en la región, herencia del mundo antiguo ibérico y romano, contiene profundas huellas de oralidad de comunidades que fueron forzadas a convivir desde tiempos antiguos; memorias que hoy, junto con las expresiones

afro e indígenas, están en constante diálogo con la lengua oficial, estableciendo numerosas convenciones e interacciones propias del lenguaje local.

Gracias a los aportes de comunidades lingüísticas hoy se han podido construir dialectos propios del Pacífico, -entiéndase por dialecto una serie de variedades de la lengua determinadas por el ámbito geográfico, que enriquecen un idioma particular-. En nuestro contexto, encontramos que la oralidad de la región Pacífica está impregnada de palabras asociadas a la familia de lenguas quechua, al dialecto africano y al idioma castellano.

Por esta razón, el Centro Virtual Isaac presenta y ofrece a sus lectores un completo diccionario titulado “Voces e Imágenes del Pacífico colombiano”, producto de una exhaustiva investigación y recopilación de Javier Baudillo Revelo González, el cual nos entrega palabras y frases que hacen parte de la manifestación cultural del Pacífico y que representan los dialectos que se han construido a partir de las comunidades lingüísticas que convergen en nuestra región.

La tradición oral en poblaciones afrocolombianas es una forma híbrida caracterizada por tener aspectos hereditarios de culturas africanas y de algunas estructuras literarias del español castellano. De este último resaltan, sobre todo, formas poéticas como la décima y la copla de la literatura del Siglo de Oro español (De Granda, 1977; Vanín, 1996)⁵ Indudablemente la décima es la estructura poética de mayor fuerza.

La licenciada en Literatura, Diana Marcela Dueñas y la licenciada en Ciencias Sociales, Sandra Milena González, de la Universidad del Valle, (2015) coinciden en que la tradición oral de la región Pacífica comprende innumerables representaciones del imaginario colectivo, cuyo fin ha sido recrear y contar la historia, las costumbres, las creencias y el folclor de una comunidad, a partir del lenguaje oral como medio de transmisión y preservación de los saberes.

Para el decimero tumaqueño, Carlos Alfredo Rodríguez Castillo, (s.f) conocido como “El Diablo”, la modernidad ha permitido que manifestaciones como la décima, hayan caído en el olvido colectivo y, por lo tanto, no sean asumidas por las nuevas generaciones como propias.

“Para que el saber popular no se muera, es necesario seguir resistiendo al hostigamiento cultural y mantener un ritmo de crecimiento de nuestra cultura, que incluya divulgar la décima dentro de la comunidad afro a las nuevas generaciones para que la conozcan y la asuman como propia. SUESCUN Y TORRES (2009) encuentran en OLIVELLA (1997)

Que la transmisión de la tradición oral obedece a tres leyes fundamentales:

Ley de acumulación: todos los conocimientos son acumulados a través de los tiempos y las generaciones

Ley de la transmisión todos los conocimientos son transmisibles de generación en generación

Ley de modificación: ningún conocimiento es recibido pasivamente quien lo toma lo adapta a su mundo conceptual y lo recrea con base en su propia experiencia.

Hablar de la literatura popular es más que contar leyendas, mitos, ritos, cuento, coplas y costumbres, hablar de un pueblo es: “abrir una puerta a la comprensión y valoración de la investigación de la forma y expresiones múltiples y creativas de toda esa área que conocemos como cultura popular marginada. Ello nos haría avanzar en el valor de su creación y universalización a la vez que quedaríamos admirados de la experiencias de creación de la gente de su diacronía histórica y actual volver al pueblo a su realidad como sujeto creador de cultura a su historia olvidada a su memoria silenciada, es recuperar la fuente de nuestra propia creación” (ANTHROPOS 1995: N°166-167)

Procesos de Enseñanza Aprendizaje

La educación del siglo XXI está experimentando, desde hace algún tiempo, una serie de transformaciones tanto dentro como fuera del salón de clase. A pesar de los cambios en el campo educativo, conocer y entender el proceso de enseñanza-aprendizaje es clave para crear una efectiva acción pedagógica.

Para construir un aprendizaje significativo en los estudiantes, los docentes debemos dar respuesta a tres cuestiones claves: ¿quién aprende? ¿Cómo aprende? y ¿qué, cuándo y cómo evaluar? Un adecuado proceso de enseñanza-aprendizaje nos ayudará a responder y actuar ante estos retos educativos.

En esta parte del proceso la tarea más importante del docente es acompañar el aprendizaje del estudiante. La enseñanza debe ser vista como el resultado de una relación personal del docente con el estudiante.

El docente debe tomar en cuenta el contenido, la aplicación de técnicas y estrategias didácticas para enseñar a aprender y la formación de valores en el estudiante.

Proceso de aprendizaje

De acuerdo a la teoría de Piaget (1969), el pensamiento es la base en la que se asienta el aprendizaje, es la manera de manifestarse la inteligencia.

La inteligencia desarrolla una estructura y un funcionamiento, ese mismo funcionamiento va modificando la estructura. La construcción se hace mediante la interacción del organismo con el medio ambiente.

En este proceso de aprendizaje, las ideas principales que plantea esta teoría son:

El encargado del aprendizaje es el estudiante, siendo el profesor un orientador y/o facilitador.

El aprendizaje de cualquier asunto o tema requiere una continuidad o secuencia lógica y psicológica.

Las diferencias individuales entre los estudiantes deben ser respetadas.

Por su parte, los profesores en la búsqueda de solución al problema se preocupan por desarrollar un tipo particular de motivación en sus estudiantes, «la motivación para aprender», la cual consta de muchos elementos, entre los que se incluyen la planeación, concentración en la meta, conciencia de lo que se pretende aprender y cómo se pretende aprenderlo, búsqueda activa de nueva información, percepciones claras de la retroalimentación, elogio y satisfacción por el logro y ninguna ansiedad o temor al fracaso (Johnson y Johnson, 1985).

Según la percepción de Redondo (1997), este requiere de un alto grado de adhesión a los fines, los medios y los valores de la institución educativa, que probablemente no todos los estudiantes presentan. Aunque no faltan los que aceptan incondicionalmente el proyecto de vida que les ofrece la institución, es posible que un sector lo rechace, y otro, tal vez el más sustancial, solo se identifica con el mismo de manera circunstancial. Aceptan, por ejemplo, la promesa de movilidad Social y emplean la escuela para alcanzarla, pero no se identifican con la cultura y los valores escolares, por lo que mantienen hacia la institución una actitud de acomodo, la cual

consiste en transitar por ella con solo el esfuerzo necesario. O bien se encuentran con ella en su medio cultura natural pero no creen o no necesitan creer en sus promesas, porque han decidido renunciar a lo que se les ofrece, o lo tienen asegurado de todos modos por su condición social y entonces procuran disociarse de sus exigencias. Sería excelente que todos los alumnos ingresaran a la escuela con mucha motivación para aprender, pero la realidad dista mucho de ésta perspectiva, ya que algunos alumnos aún encuentran aburrida o irrelevante la actividad escolar.

Territorialidad

Se entiende por territorialidad al dominio o jurisdicción que posee un Estado, persona o animal sobre un determinado territorio, zona o región. La palabra territorialidad deriva de la palabra territorio.

La territorialidad es el resguardo de un territorio o propiedad en particular en cual se establece un conjunto de normativas o leyes para el cuidado de dicho espacio, la regulación de ciertas acciones o la restricción de la entrada o la salida de ciertos individuos.

En este sentido, el significado de territorialidad también abarca otros términos como el de defensa, seguridad, pertenencia, privacidad, identidad o dominación. Por tanto, territorialidad se relaciona con diversas áreas de estudio tanto de las Ciencias Sociales como de las Ciencias Naturales.

Por otra parte, la territorialidad también tiene relación con el área del Derecho, ya que, tiene que ver directamente con el hecho jurídico que se estipula en cada Estado a fin de establecer justicia e igualdad entre las personas.

Los seres humanos establecen su territorialidad a través del dominio y el cuidado de un espacio geográfico por medio de la creación de leyes, la organización de sus habitantes, el fomento del sentido de pertenencia y, el resguardo de los valores socioculturales que identifican a los grupos sociales.

Asimismo, la territorialidad permite el desarrollo de conceptos como frontera, identidad y cultura. De esta manera, cada grupo social puede reconocer cuál es su territorialidad e identificarse con la misma.

Por ejemplo, en cada país existe una legislación que determina la propiedad y la defensa del espacio geográfico, así como, su identidad y los valores culturales que identifica a los ciudadanos de un territorio.

Esta reflexión de la territorialidad plantea un debate (Di Méo, 2014). Se la puede proponer en la perspectiva del advenimiento de un tercer paradigma de la geografía –después del paradigma vertical de las relaciones hombre-medio y el paradigma horizontal de la dinámica de las formas del espacio. Se trata del paradigma transversal y holístico que agrega a los dos primeros la toma en consideración del universo de las representaciones y los imaginarios, para comprender plenamente la verdadera naturaleza del espacio humano y social.

La pareja territorio/territorialidad constituye un complejo geográfico estructurante de la sociedad que lo produce. Por complejo geográfico estructurante es necesario entender una combinación socio espacial en el seno de la cual el espacio territorializado interviene en tanto que sustancia y en tanto que modalidad de la acción humana. La teoría de la estructuración (Giddens, 1987) describe de qué modo una determinada acción produce objetos (territorios) y relaciones (territorialidades) geográficas a través de individuos competentes y reflexivos, autónomos y sin embargo socialmente normados, que evolucionan en espacios-tiempos específicos: acción y actores que experimentan a su turno el efecto estructurante de esas formas dinámicas del espacio y de las tensiones que ellas ejercen sobre sus prácticas y sus representaciones.

Empoderamiento

Empoderamiento se refiere al proceso por el cual se aumenta la fortaleza espiritual, política, social o económica de los individuos y las comunidades para impulsar cambios positivos de las situaciones en que viven. Generalmente implica el desarrollo en el beneficiario de una confianza en sus propias capacidades. También he podido rescatar otras definiciones como: “Las personas y/o grupos organizados cobran autonomía en la toma de decisiones y logran

ejercer control sobre sus vidas basados en el libre acceso a la información, la participación inclusiva, la responsabilidad y el desarrollo de capacidades”.

El empoderamiento es una herramienta que le permite a una persona o un grupo social identificar sus necesidades y dificultades y poder trabajar en pro de mejorar la calidad de vida de un colectivo o individualidad por medio de las exigencias y luchas que se libran en busca de un mejor desarrollo. Algunos autores lo definen de diferentes puntos de vista:

El empoderamiento es también entendido como un proceso cognitivo, afectivo y conductual. Rappaport (1984) refiere que el empoderamiento implica un proceso y mecanismos mediante los cuales las personas, las organizaciones y las comunidades ganan control sobre sus vidas. En su formulación del empoderamiento los procesos y los resultados están íntimamente ligados.

Por su parte, Cornell EmpowermentGroup (1989) define el empoderamiento como un proceso intencional, continuo, centrado en la comunidad local, que implica respeto mutuo, reflexión crítica, cuidado y participación grupal, a través del cual personas carentes de un compartir equitativo de recursos valorados ganan mayor acceso a, y control sobre esos recursos.

Para Mechanic (1991) el empoderamiento es un proceso en el que los individuos aprenden a ver una mayor correspondencia entre sus metas, un sentido de cómo lograrlas y una relación entre sus esfuerzos y resultados de vida.

Montero (2003), Lo define como: El proceso mediante el cual los miembros de una comunidad (individuos interesados y grupos organizados) desarrollan conjuntamente capacidades y recursos para controlar su situación de vida, actuando de manera comprometida, consciente y crítica, para lograr la transformación de su entorno según sus necesidades y aspiraciones, transformándose al mismo tiempo a sí mismos. (p.72).

Zimmerman (2000) y Rappaport (1988) coinciden en que el empoderamiento es un constructo que relaciona fortalezas individuales y capacidades (competencias), sistemas naturales de ayuda y conductas proactivas con asuntos del cambio social y de Política social.

Marco contextual

Según la gobernación de Nariño y la alcaldía del Municipio de Barbacoas:

Barbacoas Nariño es un municipio de Colombia, en la subregión del Telembí. Limita con los municipios de Roberto payan (san José) Magüi Payán, Ricaurte, Samaniego Tumaco y la República del Ecuador Su cabecera municipal está a 236 kilómetros de San Juan de Pasto, con una población de 38.708 habitantes. Alcalde actual Eder Escobar Angulo.

La historia del municipio de Barbacoas data de la época prehispánica cuando las etnias Iscuandés, Tapajes, Barbacoas, Sanquianga y Telembies se asentaron a lo largo de los ríos Tapaje Patía y Telembí.

Barbacoas fue fundado en el año 1600, por Francisco de la Parada y Zúñiga en la confluencia de los ríos Telembí y Guagüí. Dada la gran riqueza de oro de la zona, durante las épocas de la colonia y de la república se convirtió en un importante centro minero y puerto fluvial. Por lo cual, a finales del siglo XVI llegan hombres de etnia negra para trabajar en las minas, propiedad de aristócratas criollos de la gobernación de Popayán.

En Barbacoas, durante el período independentista, el General Tomas Cipriano de Mosquera fue herido en la mandíbula por las tropas realistas de Agustín Agualongo En 1823, se estableció una casa de rescate de oro para financiar las guerras. Luego se abrió una casa de la moneda entre 1838 y 1840 (sitio web gobernación de Nariño)

Barbacoas fue parte de la provincia del Cauca hasta la creación del departamento de Nariño en 1905. La importancia del centro minero y del puerto fluvial se redujo a partir de 1930 por la creación de la línea de ferrocarril entre Tumaco y el Diviso. Compañías extranjeras explotaron el oro en el discurso del río Telembí y sus afluentes. Posteriormente, la disminución de las actividades económicas y sociales y las actividades ilícitas en torno al procesamiento y tráfico de la coca, produjeron un éxodo de la población.

En el año 2011 las mujeres del municipio iniciaron una controvertida huelga de abstención sexual en pro de la construcción de la carretera Junín-Bellavista-Barbacoas, en vista de que actualmente la comunicación más eficaz hacia el municipio es mediando el Telembí.

Geografía

Barbacoas se encuentra localizado en el centro del departamento de Nariño al noroeste de su capital. Hace parte de la región pacífica colombiana en el pie de monte y el andén pacífico con sus selvas tropicales húmedas geográfica de intensa pluviosidad. Su río más importante es el río Telembí, afluente del río Patía con el que forman una amplia red de afluentes, que sirven como vía fluvial de comunicación entre la población campesina del municipio.

Economía: Sector primario, Agricultura

Barbacoas es un municipio caracterizado por la producción transitoria de arroz y permanente de aguacate, plátano, caña y de frutales (banano, cítricos y chiro). Es el segundo municipio productor de arroz del departamento. Sin embargo, solo el 20% de la producción es comercializada.

La extensión de los cultivos permanentes no es tan significativa y se dedica en su gran parte al autoconsumo, con excepción del aguacate que se comercializa en un 90%. Existen asociaciones de comunidades negras que se dedican a la producción de cultivos frutales como: ciruelo, guayaba, papaya, piña, guanábana, borojón, guayabilla, lulo, anón, guaba, maracuyá, guayaba brasilera, zapallo, coco, cacao. Entre otro tipo de productos, se tiene: Papa china, cun (arracacha), camote, ñame, achiote, chillangua, tomate, ají, palmito, chillarán, orégano, pan del norte, etc.

La baja comercialización de los productos del municipio es causada por la escasez o el mal estado de las vías de comunicación existentes, lo cual desmotiva la producción reduciendo una oferta sostenible en el mercado local. Finalmente, por la baja rentabilidad del sector y la poca presencia del estado, los cultivos ilícitos (coca) han ido reemplazando los tradicionales.

Minería

Histórica y tradicionalmente el municipio de Barbacoas ha sido conocido a nivel regional, nacional e internacional, como un territorio de gran riqueza aurífera, recurso natural mineral en el cual se sustenta gran parte del desarrollo económico y social de la región, el departamento y la nación, actividad que durante años ha permanecido suspendida por la falta de incentivos para la exploración y explotación minera.

Sin embargo en los últimos años se ha iniciado la reactivación de la explotación minera con las nuevas técnicas, a pesar de la restricción en las políticas nacionales sobre procesos de capacitación en nuevas tecnologías de explotación del subsuelo. Los nuevos métodos disminuyen los impactos ambientales causados por materiales utilizados en la exploración aurífera, tales como el cromo y el mercurio, contaminando ríos, suelo y subsuelo del territorio.

En general, la propuesta para mejorar la economía minera del Municipio estaría fundamentada principalmente en la organización de los mineros, mediante formas asociativas que permita trabajar en conjunto mejorando las condiciones económicas y de seguridad en los procesos de exploración y explotación de los recursos naturales e igualmente fomentando y fortaleciendo la actividad de orfebrería en la región.^[4] Minería 1940 - 1970 Minería 1980 - 1990 Minería 1990 – (Alcaldía Municipal de Barbacoas (Nariño). Extraído de página web <http://www.barbacoas-narino.gov.co/> 2019)

Vías de comunicación

Su acceso desde Pasto se hace por la troncal Pasto – Tumaco hasta Junín (180 kilómetros), desde allí por carretera secundaria pavimentada (43 kilómetros) y por carretera sin pavimentar en malas condiciones (5 kilómetros).

Además, se cuenta con muelles y saltaderos en la zona urbana que son utilizados para navegar por el río Telembí.

Turismo

El ecoturismo tiene un gran potencial de explotación ya que, por las características del terreno, el municipio cuenta con una gran biodiversidad tanto de flora como de fauna. Entre los principales atractivos turísticos del municipio se encuentra el río Telembí con sus playas Telpí, la playa de Jamaica en el río Guagüí, y la reserva natural Ñambí. La música autóctona, con reminiscencias africanas, españolas e indígenas, está representada por la marimba y por los cantos y alabos de las fiestas religiosas y de los funerales que se conservan debido al aislamiento geográfico de la región. Algunos ejecutantes de la marimba han ganado premios nacionales en el Festival de música de Pacífico Petronio Álvarez. La cocina tradicional se resume en el pusandao, tapao de varias carnes, plátano, papa y yuca con carne serrana, una carne nitrada traída desde la sierra de Túquerres, principalmente, que se cocina en fogones hundidos en la arena de las playas.

Vereda la vuelta Reseña histórica

La vereda fue fundada hace aproximadamente 200 años por el señor Gerónimo Landázuri y Natividad Landázuri convirtiéndose en la primera familia que habitó en este lugar y quienes tuvieron varios hijos los cuales consiguieron sus parejas y fueron poblando la vereda. El nombre inicial de la vereda era el colorado pero por la travesía que hacía el río en este lugar la bautizaron con el nombre de “la vuelta”, el río entraba por donde queda la casa del señor Guillermopreciado, pasaba por detrás de la casa de la señora Antonia Angulo y salía por la casa de la señora Claudia, pero con el paso del tiempo con la ayuda de una retroexcavadora y la fuerza del agua se abrió paso por donde queda actualmente. Los habitantes de esa época su alimentación se basaba solo en los productos cultivados en el campo como era el arroz, el maíz,

el plátano, la yuca, la chirma la papa cun etc. el plato principal de estas familias era los animales cazados con trampas y el pescado.

En esta vereda sobresalió un personaje muy conocido en esa época por su labor comunitaria que realizaba con los habitantes de esta comunidad, este señor, Alberto Javier Landázuri (q e p d) padre del curandero Graciliano Landázuri, enseñó a leer y escribir a mucha gente de la comunidad y quien a ves aprendió del señor Gabriel Barreiro padre del señor Arturo Domínguez ambos difuntos; ya que en ese entonces no existía escuela ni profesor, gracias a este señor muchos de los adultos mayores de hoy saben leer y escribir.

Ubicación geográfica

Esta vereda está ubicada a hora y media de la cabecera municipal por vía acuática bajando el río Telembí, y entramos al río Inguambi, si este río está crecido se llega en canoas, de lo contrario de se debe coger trocha desde la boca de Inguambi hasta la vereda y el equipaje subirlo en potrillos (canoas bien pequeñas).

Limita hacia arriba del río con la vereda de Albi donde está la sede numero 1 Centro Educativo Albi, hacia abajo con la vereda el cocal y la mina.

Esta vereda hace parte de las 8 veredas que conforman el conejo comunitario la gran minga el cual limita con el consejo comunitario el bien del futuro del río Telembí, manos unidas del socorro y bajo Guelmambi del río Guelmambi, Catanguero del río Ispi y el municipio de Roberto payan (san José).

En cuanto a la topografía del terreno gran parte es plano con algunas elevaciones pequeñas en ciertas partes.

Vías de acceso

Las vías de acceso de la vereda en su gran mayoría es terrestre ya que como se dijo anteriormente desde la cabecera municipal se debe tomar canoas por el río Telembí hacia abajo y entrar al río Inguambi el cual tiene un caudal muy seco por lo que casi siempre se transita por la trocha desde la boca del río Inguambi hasta esta. el tránsito entre las veredas se hace por la carreta destapada desde la vereda el cocal. Lo mismo para llegar a la vereda de Albi donde está

ubicado el centro rural mixto Albi para llegar hasta la vereda la mina se hace por camino veredal en muy mal estado. El río se lo utiliza para el transporte de la mercancía que trae desde el pueblo. Hoy en día gracias a contar con la carretera destapada se puede transportar en la mayoría de las veredas en moto

Población

Esta vereda existe 35 casas y 38 familias para un total de 160 habitantes de los cuales 40 son hombres, 43 mujeres y 77 entre niños y adolescentes

Niños en edad escolar 58, niños matriculados 48, algunos se encuentran matriculados en la cabecera municipal.

Aspectos sociales

En esta vereda sus habitantes son muy unidos y se apoyan entre sí. Los conflictos que más se han presentados son por la presencia de la minería ilegal y los cultivos de uso ilícitos. Afortunadamente a nivel de la vereda no ha habido presencia permanente de grupos armados por la razón de que es un corredor vial lo que en gran medida ha favorecido a sus habitantes, pero como en todas las veredas de los municipios donde hay presencia de grupo armado no están exentos de sufrir los efectos de la violencia y la disputa que se lidera entre los diferentes grupos armados en arma.

Organizaciones de la comunidad

Esta vereda hace parte de la jurisdicción del consejo comunitario la gran minga que es la máxima autoridad en el territorio. Internamente existe el líder veredal, la junta de padres de familia y el gobierno estudiantil.

El estado atiende a los niños a través de la unidad de servicio de hogar comunitario las palomas, atendidos por más de 13 años por la madre comunitaria (Oleysy Jackeline Landaury, 2018)

Aspectos religiosos, culturales y recreativos

Tradicionalmente sobresalían las festividades religiosas como eran los velorios en honor a los santos, especialmente a San Antonio y la virgen del Carmen que es la patrona del consejo comunitario la gran minga. Fue muy común las fiestas con guitarra y marimba la cual era la máxima expresión de alegría y diversión, tradición que hoy en día ha desaparecido.

La circunstancia donde más une a sus habitantes es en momentos difíciles como son los problemas familiares. Problemas de salud de algún miembro y cuando muere alguien, en este momento todos los habitantes de la vereda y veredas vecinas hacen acompañamiento a los dolientes hasta dar el último a dios; se hace la velación del cadáver y se reza tres rosarios en la noche el primero a las 9 pm, otro a las 12 y el ultimo a las 5 am, se reparte café, pan, aguardiente, canelazo, y comida para los vecinos de las otras veredas, al día siguiente se desplaza el cadáver hasta el cementerio de Albi o al municipio de Roberto payan para darle cristiana sepultura.

Culturalmente muchas tradiciones han desaparecidos y como una estrategia de rescate cultural el señor Antonio Landázuri creó el grupo folclórico “las raíces del rio Inguambi” integrado por 16 personas los cuales se reúnen periódicamente para ensayar currulao, cantar arrullos, fortalecer la tradición oral etc. Recientemente están buscando el apoyo de la comunidad e integrar a los estudiantes al grupo.

En la actualidad para la diversión realizan bailes en alguna de las casas o en un salón con música moderna reggaetón, salsa, merengue etc. En las tardes se reúnen en la cancha para practicar deporte.

Los niños hacen uso de la naturaleza para la diversión, haciendo canchas improvisadas en los lugares baldíos y en las playas para practicar el futbol en las mañanas y en las tardes; el rio para ellos es la mejor piscina del mundo sin importar que tan contaminado o turbio este, nada les impide bañar en él.

Aspecto de la vida domestica

Las casas de habitación están construidas las paredes en madera, el techo en zinc y el piso en cemento con sus respectivas divisiones, el número de alcobas depende del número de personas que conforman la familia y estas tienen buena ventilación e iluminación; la cocina es

sin duda unos de los lugares más importantes de la casa y está adornada con sus mesones y decorada con los plateros elaborados artesanalmente, es muy común encontrar en las casas su estufa con gas y un fogón artesanal atrás de la casa para el momento en que se acabe el gas. La mayoría de las casas tienen baños conectados a pozos sépticos, la basura es depositada en un lugar apartado de la vivienda.

Algunas casas cultivan plantas que sirven de aliño para condimentar las comidas como: el chillaran y la chillangua.

Un número menor se dedica a criar gallinas criollas y purinas para la alimentación de la familia.

En porquerizas mantienen uno o dos marranos los cuales los venden enteros o los pican para venderlo por kilo entre los vecinos y las otras veredas.

Esta vereda al igual que muchas otras se ha vuelto dependiente de los productos comprados en la cabecera municipal porque poco cultivan los productos que se dan en la vereda.

Aspecto de salud

Antiguamente los habitantes no hacían uso del médico porque casi todas las enfermedades eran curadas con medicina tradicional. Hoy se hace uso del médico, pero aún se trata algunas complicaciones leves con las hierbas medicinales tales como discancer, yerbabuena, poleo, verbena, hoja santa suelda con suelda, pobeda entre muchas otras.

Cuando alguien se enferma acuden al puesto de salud ubicado en la vereda de Inguambi Vidal (corregimiento de Luis Avelino Pérez) o directo al hospital san Antonio de la cabecera municipal.

Como consecuencia de la minería ilegal recientemente se disparó una epidemia de malaria tanto así que no hay casi un habitante que no le haya dado paludismo en algunos hasta tres veces seguidas.

Las embarazadas realizan control prenatal en el hospital san Antonio y al momento del parto sino es complicado es atendido por la partera comunitaria Antonia Angulo quien desde hace tiempo realiza esta bella labor.

Para curar las picaduras de animales están los dos curanderos Graciliano Landázuri y justo Landázuri padre e hijo, quienes curan sin ningún problema a la persona que necesite el servicio.

Otro tema de salud pública es la contaminación de las fuentes hídricas por la minería ilegal y químicos utilizados en los cultivos agropecuarios, el agua del río es prácticamente inutilizable lo que dificulta la vida doméstica de las amas de casas y trayendo consigo brotes en la piel de los niños a quienes no les importa que el río este turbio o contaminado se bañan en este.

El agua es traída a las casas con manqeras desde las quebradas, almacenadas en baldes y tanques y tomada sin ningún tipo de tratamiento lo que en ocasiones produce problemas estomacales especialmente a las personas que no son acostumbradas a tomar.

Aspectos ocupacionales

En esta vereda la vida transcurre entre la minería artesanal, la caza de animales y la siembra de productos agrícola incluidos los cultivos ilícitos.

La actividad económica que más recursos le brindaba era el barequeo cuando había minería ilegal, hoy se dedican a la minería artesanal de donde obtienen los recursos para cubrir los gastos de la familia.

En un día normal la mujer madruga a preparar los alimentos que consta de arroz Plátano pescado o pollo lo suficiente que le de las energías para el trabajo del día, los niños se van a la escuela, los que están en el bienestar lo dejan en el hogar comunitario y los padres se van al monte.

Aspectos educativos Centro educativo La Vuelta

Como se dijo anteriormente esta vereda tardo mucho en tener un docente que atendiera a la población por lo que el señor Alberto Javier Landázuri enseñó a leer y escribir a sus vecinos, y tan solo hace unos 32 años se construyó la primera escuela llamada la vuelta haciendo honor al nombre de la vereda. El primer docente que laboro en este centro fue el señor Jairo Manuel Angulo.

En cuanto a la parte física inicialmente se construyó en madera y cinc. Hoy la escuela está hecha de material concreto, las paredes y el piso en cemento y el techo en cinc. Carece de muchos espacios y elementos necesarios para el buen desarrollo de las prácticas educativas, no tiene comedor escolar, unidades sanitarias, menajes de cocina, espacios para la recreación y el deporte, nos falta material didáctico computadores televisores video ven lacenas equipo de sonido etc. En recursos humanos la comunidad educativa la conforman 43 estudiantes dos docentes, padres de familia, junta de padres de familia y gobierno estudiantil.

En el centro educativo la vuelta asociado a la institución educativa normal superior la inmaculada Municipio de Barbaocoas específicamente el grado tercero está conformado por 13 estudiantes 4 hombres y 9 mujeres que oscilan entre los 8 y 12 años.

Todos son afrodescendientes y han realizado sus estudios anteriores en la misma Institución Educativa. El centro hasta la fecha sigue trabajando con el PEI la institución normal superior la inmaculada pero con el proceso de fortalecimiento de la educación rural se creó el nuevo PEC asociara a todos los centros del consejo comunitario la gran minga al centro educativo rural mixto Albi que presta sus servicios hasta el grado quedando faltante la aprobación de la media académica y puesta en funcionamiento el nuevo PEC.

Capítulo 3. Diseño metodológico

Enfoque cualitativo

Se centra en comprender los fenómenos, explorándolos desde la perspectiva de los participantes en un ambiente natural y en relación con su contexto. Según Baptista, Fernández, Hernández, (2014, p. 391).El enfoque cualitativo se selecciona cuando el propósito es examinar la forma en que los individuos perciben y experimentan los fenómenos que los rodean, profundizando en sus puntos de vista, interpretaciones y significados. (p.49) Ejemplo: se está interesado en realizar una investigación sobre una cultura indígena, sus valores, ritos y costumbres. En este caso debemos saber a fondo dónde radica tal cultura, su historia, sus

características esenciales (actividades económicas, religión, nivel tecnológico, total aproximado de su población y otros

Método de investigación acción

Con sus variaciones de investigación de la acción, investigación para la acción e investigación a través de la acción, busca conocer la realidad en diversos momentos y con diferentes propósitos, así: la primera en el momento en que tiene lugar los fenómenos sociales con el objeto de evaluarlos. La segunda, una vez sucedidos ellos y con la intención de programar acciones transformativas. La tercera, una vez practicadas estas u otras acciones y con el propósito de conocer sus efectos o la realidad mediante las expresiones vividas a raíz de intervenciones sociales específicas. En general, según Stephen Kemmis, la investigación acción busca el conocimiento de una situación social mediante acciones de indagación introspectiva colectiva adelantadas por sus propios actores y con el doble interés de comprender tanto las prácticas sociales o educativas como las situaciones en que se desarrollan y de lograr el mejoramiento de la racionalidad y la justicia de esas prácticas. Tiene importancia en el campo de la investigación educativa y curricular para lograr reformas significativas de cara a la realidad social específica. (Uzcátegui, 2009, pp. 74-75)

Tipo descriptivo

El objetivo de la investigación descriptiva consiste en llegar a conocer las situaciones, costumbres y actitudes predominantes a través de la descripción exacta de las actividades, objetos, procesos y personas. Su meta no se limita a la recolección de datos, sino a la predicción e identificación de las relaciones que existen entre dos o más variables. Los investigadores no son meros tabuladores, sino que recogen los datos sobre la base de una hipótesis o teoría, exponen y resumen la información de manera cuidadosa y luego analizan minuciosamente los resultados, a fin de extraer generalizaciones significativas que contribuyan al conocimiento. (Van Dalen & Meyer, 2006, p. 18)

Técnicas e instrumentos de recolección de información

Este proyecto aplicado se trata de la elaboración de una malla curricular propia que se ejecutara en 24 horas, divididas en 3 semanas, 3 logros sacados de los derechos básicos de aprendizaje (DBA) con sus respectivas evidencias de aprendizaje para generar un acople de contenidos, y permitir facilitar los procesos de enseñanza aprendizaje del grado tercero

conformado por 13 estudiantes del centro educativo la vuelta ubicado en el río Inguambi consejo comunitario la gran minga del municipio de Barbacoas para la ejecución de esta propuesta se llevaron a cabo una serie de actividades que fueron desde la identificación y descripción del problema y plantearse una posible solución de cómo abordar esta necesidad.

Se hicieron consultas en varias fuentes de información para sustentar y dar soporte al proceso investigativo en internet y en la comunidad en general focalizando a algunas personas que por su trayectoria en la cultura local tenían mayor conocimiento sobre el tema

Se invitó a sabedores a compartir en la escuela con los estudiantes toda la riqueza cultural que ellos poseen.

Entrevistas a sabedores para conocer y recopilar la tradición oral de la comunidad Visitas domiciliarias a sabedores.

Para la recopilación de la información se hizo uso de un instrumento indispensable en todo proceso investigativo el cual es el diario de campo donde se pudo recoger toda la información para luego analizarla y reflexionar sobre los hallazgos.

Abordamos temas de la tradición oral como el cuento la copla la leyenda la décima la producción de textos los cuales nos permitió darnos y hacernos una idea de cómo y en qué nivel se encuentran los estudiantes frente al proceso formativo del área de lenguaje

Nombre de la Institución Centro Educativo La Vuelta

Nombre del docente

Área lenguaje

Grado tercero

Título del proyecto aplicado: “la tradición oral contadas de generación en generación en el municipio de Barbacoas Nariño centro educativo la vuelta grado tercero

Malla curricular del área:

Objetivos del proyecto aplicado:

Desarrollar una estrategia pedagógica de enseñanza y aprendizaje para el área de lenguaje que fomente el desarrollo lecto escritor del grado tercero del centro educativo la vuelta de barbacoas Nariño.

<i>Logro</i>	<i>Meta del proyecto aplicado</i>	<i>Horas</i>	<i>Periodo</i>
<i>Reconoce algunas características de los textos narrativos, tales como el concepto de narrador y estructura narrativa, a partir de la recreación y disfrute de los mismos</i>	Que los estudiantes reconozcan las características de los textos narrativos	8	1
<i>Escribe textos literarios coherentes, atendiendo a las características textuales e integrando sus saberes e intereses.</i>	Que los estudiantes produzcan textos literarios de acuerdo al contexto	8	1
<i>Produce textos orales breves de diferentes tipos ajustando el volumen, el tono de la voz, los movimientos corporales y los gestos, al tema y a la situación comunicativa</i>	Que los estudiantes cuenten historias y sucesos de la oralidad ancestral comunitaria	8	1

Nombre de la institución

Nombre del docente

Área

Grado

Título del proyecto aplicado: “la tradición oral contadas de generación en generación en el municipio de Barbacoas Nariño.

Planeador de clase

Logro	Evidencias de aprendizajes	Saberes a desarrollar	Recursos	Acople con la propuesta investigativa	Resultados pedagógicos alcanzados
Reconoce algunas características de los textos narrativos, tales como el	1) Diferencia entre textos ficcionales y no ficcionales.	Textos narrativos Mitos y leyendas Cuentos Narraciones	Talento humano Fotocopias Tablero Marcador Borrador	Verificación de conocimientos previos Presentación de la temática a desarrollar	En el desarrollo de esta clase se pudo observar en primer lugar que los estudiantes presentan dificultad al interpretar un texto ya que no podían responder con facilidad

concepto de narrador y estructura narrativa, a partir de la recreación y disfrute de los mismos	<p>2) Verifica las hipótesis que plantea acerca del contenido de los textos.</p> <p>3) Afianza su capacidad de contar historias mediante la creación de textos literarios narrativos.</p> <p>4) Identifica la voz que narra una historia.</p> <p>5) Comparte con los compañeros los textos con los que interactúa en clase para ello, retoma elementos como la entonación, la gestualidad y el manejo escénico</p>	<p>Creación de historietas mudas locales</p> <p>2 contenido textual,</p> <p>Interpretación y declamación de decimas</p> <p>3 creaciones de textos literarios narrativos como decimas cuentos alabados arrullos.</p> <p>4 Composición de decimas de historias locales, décimas en mi clase para que los niños aprendan a crear decimas pero que hablen del territorio</p> <p>Identificación de personajes en narraciones literarias</p>	<p>s Cuadernos</p>	<p>el cuento, sus partes y elementos clases de cuentos Narración del cuento la zorra interpretación del cuento la zorra donde reconocen sus partes y elementos Socialización de los trabajos</p> <p>Presentación de una historieta muda del cuento del conejo y el tío tigre para que los estudiantes</p> <p>Interpreten analice y escriban en una hoja lo que pasa en cada escena.</p> <p>En una hoja de block cada estudiante contara una historia vivida en la región. Se hará lectura de algunas situaciones o relatos escritos por los estudiantes. Se estimulará el trabajo por medio de aplausos.</p>	<p>preguntas textuales tales como: ¿qué le paso al tío perro? ¿Cuál de los animales llevo primero donde la zorra? Etc. Pero también se notó que presentan esta dificultad por la simple razón de que no les gusta leer y por tal motivo no pueden responder las preguntas mostrando una dificultad en la comprensión lectora Luego de la retroalimentación y de leer nuevamente el texto en voz alta pudieron ir resolviendo con la ayuda del docente.</p> <p>En la segunda clase donde se presentó la historieta del cuento de “el cuento del tigre y el conejo se pudo evidenciar que algunos estudiantes entendieron con facilidad la temática ya que podían narrar secuencialmente lo que se presentaba en cada imagen ya fuera del conejo o el tío tigre. Cuando se les pidió que escribieran una historia breve de la comunidad ya fuera un cuento o una fábula algunos lo hicieron muy bien, muchos contaron partes de cuentos y fabulas de la comunidad. Pero también se percibió que otros niños presentan dificultad para contar lo que pasaba en las historietas y al momento de escribir la historia no sabían cómo hacerlo por lo que para algunos fue difícil desarrollar esta actividad, pero con la asesoría del docente entendieron mejor. Al realizar la lectura “del</p>
--	--	--	--------------------	--	---

Se realizará las actividades básicas cotidianas. Se hará la dinámica del lobo breve comentario de la dinámica, lectura con dramatizado de la narración del duende. Los estudiantes dirán de que trata la narración. En mesa redonda se hará un comentario o dialogo de lo narrado. Los estudiantes en grupo de trabajo para la próxima semana saldrán al frente a representar otra historia regional

duende” pudimos constatar que los estudiantes aun presentan dificultades al leer un texto ya que no tenía en cuenta los signos de puntuación y algunos titubeaban al leer. Al revisar lo escrito por el niño Yoiner Issai pudimos darnos cuentas que el niño sabe lo que es narrar.

Nombre de la institución

Nombre del docente

Área

Grado

Título del proyecto aplicado: “la tradición oral contadas de generación en generación en el municipio de Barbacoas Nariño centro educativo la vuelta grado tercero

Planeador de clase

Logro	Evidencias de aprendizaje	Saberes a desarrollar	Recursos	Acople con la propuesta investigativa	Resultados pedagógicos alcanzados
Escribe textos literarios coherentes, atendiendo a las características textuales e integrando sus saberes e intereses.	<p>1) Comprende las características de un texto, cuyo propósito es narrar un hecho o expresar ideas, sentimientos o emociones.</p> <p>2) establece en los textos literarios una relación de correspondencia entre las personas, acciones que realiza y los contextos en que se encuentran.</p> <p>3) crea personajes para sus historias y describe como son, donde viven, que problemas deben enfrentar y como los solucionan.</p>	<p>Leyendas y cuentos</p> <p>Dramatizado con cuentos mitos y leyendas locales</p>	<p>Libros</p> <p>Talento humano</p> <p>Borrador</p> <p>Cuaderno</p> <p>Tablero</p> <p>Lapicero</p>	<p>El docente leerá el cuento o una leyenda. Se hará un breve comentario del mismo</p> <p>Conjuntamente con los estudiantes los interpretaremos y le daremos otro final diferente al cuento.</p> <p>Los estudiantes presentaran dramatizado</p> <p>Explicación de la temática.</p> <p>El docente hará grupos de trabajo</p> <p>Entregará cuentos regionales por grupo para que lo interpreten</p> <p>De cada grupo saldrá un representante a narrar o relatar el cuento</p> <p>Se estimulará con aplausos</p>	<p>En el desarrollo de estos temas encaminados a alcanzar las metas del logro Escribe textos literarios coherentes, atendiendo a las características textuales e integrando sus saberes e intereses se pudo evidenciar que los estudiantes se notaron motivados participando de las actividades como fueron el dramatizado, los conceptos de cuento decimas entre otros, por ejemplo cuando el niño Daniel represento al duende lo hizo de una manera muy acorde a lo que se le había enseñado hubo mucho dinamismo por parte de algunos estudiantes.</p> <p>Por otro lado, se notó también que no todos tuvieron claridad en lo que se había enseñado en el transcurso de las clases.</p> <p>Más sin embargo nos da la oportunidad de seguir fortaleciendo los procesos educativos en cada una de las áreas fundamentales para el</p>

4) construye planes textuales para escribir textos literarios.

5) lee en voz alta los textos que escribe atendiendo a los cambios de entonación de acuerdo con lo comunicado por los personajes

buen desarrollo de los niños según la etapa en la que se encuentran

Nombre de la institución

Nombre del docente

Área

Grado

Título del proyecto aplicado: “la tradición oral contadas de generación en generación en el municipio de Barbacoas Nariño centro educativo la vuelta grado tercero

Planeador de clase

Logro	Evidencias de aprendizaje	Saberes a desarrollar	Recursos	Acople con la propuesta investigativa	Resultados pedagógicos alcanzados
Produce textos orales breves de diferentes tipos	1) Participa en comunicaciones orales atendiendo a diferentes	Relatos textuales orales haciendo uso de sus movimientos corporales	Talento humano Cuadernos Tablero Grabado	El docente sacara al frente algunos estudiantes a declamar (poema, copla, versos, etc.) regionales. Mediante aplausos estimularemos a los niños por sus declamaciones.	Enfrentar a las nuevas generaciones con las generaciones pasadas es poder brindarles la

<p>ajustando el volumen, el tono de la voz, los movimientos corporales y los gestos, al tema y a la situación comunicativa</p>	<p>propósitos comunicativos: narrar, argumentar, exponer, describir e informar.</p> <p>2) Elige las expresiones más pertinentes para dar claridad a sus intervenciones.</p>	<p>Textos literarios La decima La copla</p> <p>Recopilación de narraciones</p> <p>Producción de textos</p>	<p>ra Cámaras Celular</p>	<p>Los estudiantes consignaran en sus cuadernos las composiciones dichas por docentes y estudiantes.</p> <p>visitas domiciliarias a sabedores para recopilar narraciones</p> <p>lectura de narraciones compiladas</p> <p>compartiendo con sabedores la tradición oral de la comunidad</p> <p>Con la ayuda del docente el estudiante produce textos literarios o narrativos haciendo uso de elementos propios de la región como son el canaleta, la canoa, el potrillo, el fogón, la catanga, la nasa, el canasto, entre otros y los da a conocer a sus compañeros y docentes</p>	<p>opción de que convivan y aprendan de lo que fue la historia de nuestros ancestros y más aún cuando este encuentro se hace en un escenario de aprendizaje como el salón de clase, las casas de los mayores y muchos otros, los cuales son los lugares más propicios para construir un concepto y dar significado a la cultura y además para tratar temas tan interesantes y divertidos como el narrar décimas, cuentos coplas entre otros. Fue muy enriquecedor porque nos permitió interactuar entre todos y aprender de los mayores sobre conductas en el hogar en la vereda en la escuela e imaginarnos por un rato el mundo en el que vivieron los antepasados. Los sabedores nos mostraron como con tanta facilidad se aprendían las</p>
---	---	--	-----------------------------------	--	---

cosas y como hasta la edad que tienen no se les olvida y ver que hoy en día son pocos los niños y jóvenes que se esmeran por conocer de la cultura y la literatura popular.

Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados

Institución educativa: centro educativo la vuelta

Número de estudiantes: 13

Municipio: Barbacoas

Vereda: la vuelta

Consejo Comunitario: la gran miga

Materia: lenguaje

Grado: 3°

A continuación se realizará el análisis de la estrategia pedagógica la tradición oral contada de generación en generación en el municipio de barbacoas Nariño centro educativo la

vuelta grado tercero como herramienta educativa para la facultar el proceso de enseñanza – aprendizaje de la materia de lenguaje. Los presentes resultados evidencian su operatividad como su acople para potenciar el conocimiento significativo, en los estudiantes en proceso de formación, facultando a través de la lúdica que se gesta en el marco de la manifestación cultural propia de la vereda la vuelta un apoyo pedagógico para la institución desde dos ópticas: el desarrollo curricular propio y la reivindicación cultural de los territorios afros de la Subregión del Telembí.

Logro 1

Reconoce algunas características de los textos narrativos, tales como el concepto de narrador y estructura narrativa, a partir de la recreación y disfrute de los mismos

Evidencias de aprendizaje:

- 1) Diferencia entre textos ficcionales y no ficcionales.
- 2) Verifica las hipótesis que plantea acerca del contenido de los textos.
- 3) Afianza su capacidad de contar historias mediante la creación de textos literarios narrativos.
- 4) Identifica la voz que narra una historia.
- 5) Comparte con los compañeros los textos con los que interactúa en clase para ello, retoma elementos como la entonación, la gestualidad y el manejo escénico

Saberes para desarrollar:

Textos narrativos

Mitos y leyendas

Cuentos

Narraciones

Creación de historietas mudas locales

Contenido textual,

, Interpretación y declamación de decimas

creaciones de textos literarios narrativos como decimas cuentos alabados arrullos.

Composición de decimas de historias locales, décimas en mi clase para que los niños aprendan a crear decimas pero que hablen del territorio

Identificación de personajes en narraciones literarias (**Deducción de contenidos**)

Recursos:

Talento humano

Fotocopias

Tablero

Marcador

Borradores

Cuadernos

Salidas de campo

Entrevistas a sabedores

Número de horas desarrolladas: 8 horas C/ logro

Proceso Etnopedagógico:

En el primer día de clases se presentó el tema de textos narrativos (el cuento partes y elementos), con ello se procedió hacer una inducción al tema por medio del cuento de la zorra, el cual se describirá a continuación.

CUENTO DE LA ZORRA

Como anteriormente los animales tenían características de persona y eran muy unidos, donde caía el uno caía el otro, donde había una fiesta estaban todos los animales.

La zorra se encontraba un día sábado sin un peso en el bolsillo y era una fiesta sonada entre los animales.

Entonces esta se hecho una aventura y dijo voy a ir donde mi tía cucaracha a que me preste cinco pesos y se madrugó a las 7 de la mañana donde la cucaracha y le dice adiós tía cucaracha adiós sobrina, buenos días tía buenos días sobrina, como está, ahí biencito sobrina --

ay tía vengo que me haga un favor, que me preste 5 pesos mañana a las 7 de la mañana usted los va a recibir, bueno sobrina y se los paso.

A las 8 de la mañana se fue donde la gallina, llega y le dice buenos días tía gallina buenos días sobrina como está ahí tía no muy bien, ¿qué le pasa? --Ay tía si usted supiera; vengo que me preste cinco pesos hasta mañana a las 8 de la mañana.

Se fue a las 9 de la mañana donde el conejo, - buenos días, tío conejo vengo que me haga un favor que me preste 5 pesos hasta mañana a las 9 de la mañana, bueno sobrina tenga los cinco pesos.

A las diez de la mañana se va donde el perro, buenos días, tío perro buenos días sobrina ¿y de cuando acá usted por aquí? Ay tío usted sabe que uno tiene que buscar a la gente buena que tiene uno, en que le puedo servir; vengo a pedirle un favor de que me preste cinco pesos hasta mañana a las 10.

Se va donde el tigre a las 11 de la mañana y le dice -adiós tío tigre, -adiós sobrina ¿cómo está? -ay tío fíjese que son las 11 de la mañana y no he desayunado no se preocupe sobrina, ya estoy haciendo el almuerzo, suba para que coma -ay tío usted supiera vengo que usted me haga un favor, que me preste 5 pesos que tengo un apuro, bueno sobrina tome los cinco pesos.

A todos les puso su plazo para que fueran a recibir su dinero.

El día sábado a las 5 de la tarde se bañó, se arregló y se fue a la fiesta haya estaban todos en la fiesta, desde que llegó fue baile corrido y le dice al conejo a las 5 de la mañana me habla que van a ir unas personas a buscarme.

Cuando dijeron las 5 el conejo le aviso a la zorra, esta le dijo mañana nos miramos y se fue a descansar, a las 7 de la mañana estuvo la cucaracha en la casa de la zorra, -buenos días sobrina -suba tía, ay tía un guayabo que tengo, ¿cómo vio la fiesta de anoche? ¿Buena? -ay tía el favor que usted me hizo me sirvió mucho. Anoche no gaste ni un peso, eso me llovía cerveza regaladas, -síntese tía -converse, de pronto dice la cucaracha, haya viene uno, -esa no será mi tía gallina, dice la zorra porque ella quedo a venir a las 8 de la mañana ¿Cómo? Gallina sobrina yo no la voy con las gallinas, -hágame subir al soberado (techo) suba tía. Empieza a conversar

con la gallina y como el que no quiere le hace de señas a la gallina que haya está la cucaracha, la gallina empieza a cacaraquear y sale correteándola hasta que se la come, y se perdieron los cinco pesos. Quedo la gallina conversando cuando de pronto ve a uno que viene y le dice la zorra -ese es mi tío conejo a lo que le dice la gallina vea sobrina hágame guardar para que no me vea.

Llega el conejo buenos días sobrina buenos días tío -ay tío conejo aquí más enguayabada que estoy ya vino mi tía cucaracha y le pague. A mi tía gallina que la tengo envoltada -y donde esta se va el conejo y la sale correteando hasta que no quedo ni rastro de ella, se perdieron esos 5 pesos.

Sigue conversando con él cuando de repente ve a uno que viene y le dice ese que viene haya es mi tío perro, yo no sé qué voy hacer, tío conejo y el conejo asombrado le dice ¿Cómo, el perro? Y sale corriendo cuando llega el perro y la saluda y le dice ayer estuve haciendo unas vueltas y estoy envoltada, ya vino mi tía cucaracha y le pague mi tía gallina le pague, a mi tío conejo que está aquí, el perro al oír esto lo sale correteando al conejo hasta que lo alcanza y se lo come, se perdieron los cinco pesos.

La zorra siguió conversando con el perro cuando ven que viene el tigre, el perro al verlo sale corriendo y se esconde. La zorra saluda al tigre y le dice -ay tío tigre hoy me han cobrado todos los que le debía plata; Solo a mi tío perro que no le podido pagar ¿y donde esta ese perro? por allá se fue le indica la zorra, el tigre salió correteando al perro, este se mete en una cueva donde para mala suerte de el perro lo esperaba una culebra que lo mordió, el tigre sin imaginarse lo que le esperaba se sube a un árbol a esperar que saliera el perro de la cueva, se monto en una rama muy delgada la cual se partió y fue a caer a un rio muy fragoso que pasaba por allí y lo arrastro aguas abajo.

Al final la zorra se libro de todos los animales que les debía plata y no pago ni un centavo.

A partir de la narración del cuento propio “La Zorra”, se diouna explicación del cuento, los tipos de cuentos, sus partes y elementos, generando con ello un registro escrito sobre lo más llamativo para ellos de la narración.

Con la identificación de los sucesos más importantes captados por los estudiantes se continuó con el suministro de unas hojas de block para que los niños identificaran la estructura de la narración (inicio – nudo – desenlace), como la identificación de los personajes presentes en él; actividad que le permitió al docente recopilar la evidencia necesaria sobre el proceder académico y la pertinencia de la tradición oral del Pacífico en la contextualización conceptual de los contenidos dados por el DBA (Derechos Básicos de Aprendizaje)

Historieta muda

Al utilizar la historieta como estrategia didáctica para la comprensión lectora estamos haciendo uso de una herramienta indispensable en la construcción de un aprendizaje significativo y según Paz y Pepinosa (2009: 16), sostienen que el uso de la historieta en el aula, como estrategia didáctica facilita el desarrollo de habilidades lingüístico-comunicativas en el estudiante, pues a través de ella se pueden explorar destrezas en el estudiante no sólo en el área del lenguaje sino también en el aprendizaje de conocimientos en distintas áreas y en el campo del dibujo y la pintura. Las autoras concluyen que el uso de estrategias didácticas utilizando la historieta posibilita el desarrollo de las habilidades lingüístico-comunicativas de leer, escribir, hablar y escuchar, contribuyen a un aprendizaje más eficaz, a relacionar imagen y texto, a potenciar la imaginación y la creatividad y a estimular las habilidades artísticas relacionadas con el dibujo y la pintura.

El uso de las historietas mudas empleando elementos de la comunidad como es el caso del cuento del conejo y el tío tigre, permite que los estudiantes puedan vivenciarlo de forma diferente cómo ha sido contado en la cotidianidad de forma oral por nuestros sabedores, abuelos y padres y les da la oportunidad de aprender la comprensión de textos por medio del dibujo lo cual hace más divertido y significativo el aprendizaje; por eso esta actividad nos lleva a los docentes a evaluar y replantear la programación de clases con temas y herramientas que llamen más la atención del niño ya que así vamos a tener estudiantes más concentrados y motivados por aprender

Por lo tanto se encuentra una estrecha relación con lo que queremos alcanzar en los estudiantes capaces de interpretar textos con contenido de la tradición oral de la comunidad y de cualquier otro tipo de contenidos y se relacionan con el uso de las historietas como herramienta de enseñanza del área de lenguaje.

La intención de la actividad fue lograr que los estudiantes imaginen y plasmen hechos ficticiales y despierten la creatividad gráfica para crear historias que estén asociadas a sus vivencias en el territorio, con la contextualización de la fábula propia afro “el conejo y el tigre”, la cual fue narrada por el docente y explicada al estudiantado de manera gráfica.

Cuento “el conejo y el tío tigre” un cuento tradicional de las comunidades afro colombianas del pacífico el cual presenta varias versiones y escenarios del campo como la playa, la selva y los ríos y muestra las astucias del sobrino conejo para jugársela al tío tigre y siempre ganarle; en una de sus escenas el tigre va por un camino con su canasto lleno de quesos, el conejo al ver esto se las ingenia y se hace el muerto en medio del camino, el tigre al verlo extendido en el piso decide llevárselo para su casa y comérselo pero para sorpresa del tío tigre cuando llegó a la casa el conejo se había comido todos los quesos y este escapó de un solo salto y así muchas otras escenas.

EL TIO TIGRE Y EL CONEJO.

Siempre el tío tigre vivía con ganas de comerse al conejo, pero el conejo orejón era más astuto, un buen día el tío tigre sale al pueblo a comprar quesos para llevar a la casa y comer con sus hijos, cuando este regresaba el conejo lo mira en camino, luego se da la vuelta y se le hace el muerto como a unos 200mts de distancia, llega el tigre y dice de tantas jugadas chuecas que me has hecho nunca pensé que caerías así de fácil, pero lo que el tío tigre no sabía que era una jugada maestra del tío conejo para comérsele los quesos al tigre, este personaje lo levanta supuestamente por muerto, lo acomoda en el canasto, de nuevo se echa a las espaldas el canasto y comienza a caminar, al mismo tiempo empieza el conejo a comerse los quesos, pero el tigre va tan contento por su camino que no se da cuenta de nada sigue caminando como dos horas cuando

faltaba una vuelta para llegar a la casa el conejo bien comido se le tiro del canasto, bajando a la casa le grita a la mujer hija bote esos frijoles abajo que nos comemos al tío conejo, al escuchar eso se puso contenta la mujer y los hijos que después de tanto tiempo de andarlo correteando por fin se les iba hacer realidad el sueño de comerse al tío conejo, pero la dicha les duro poco porque cuando llego el tigre a la casa asentó el canasto la novedad era la muerte del conejo entonces todos los hijos estaban reunidos para pelarlo organizarlo y echarlo a la olla, la sorpresa fue que



sencillo tío tigre me voy al monte corto una guasca bien larga y le digo a mis hijos que me amarren una piedra grande para poder hundirme pero usted que es diez veces más grande que yo le toca marrarse una piedra muchísimo más grande que la mía, responde el tigre, tío conejo espéreme un tantico voy cortar chalde (guasca) para que usted mismo me amarre y poderme hundir bien de acuerdo tío conejo? Respondió el tío conejo claro que si tío tigre, arranco el tío tigre monte adentro buscando las guascas o chalde como las dos horas regreso con lo que fue a buscar, agarra el conejo busca una piedra bien grande y le amarro una piedra que casi no se podía parar lo que no sabía el tigre que era para que no pudiera surgir más ósea para hacerlo ahogar, se tiro el tigre a sacar los quesos y hasta ahora lo estamos esperando porque nunca más surgió de charco donde se hundió y colorín colorado este cuento se acabado.

Fotografía 1. Escena de la historieta muda del cuento “el conejo y el tío tigre”

Fuente: Esta investigación

La actividad permitió que los estudiantes de acuerdo al ejemplo desarrollado por el docente, generen sus propios cuentos y lo socialicen frente a sus compañeros, acompañando el ejercicio de gráficos de la fábula el conejo y el tigre, para que de manera grupal organicen las escenas y recreen una nueva historia que de paso a gestar una enseñanza de vida para el estudiantado.

En esta clase sobre las narraciones de historias y cuentos de la comunidad se hizo las actividades básicas cotidianas y una lección oral sobre los temas tratados. Se pudo percibir que algunos niños respondieron aceptablemente y otros no.

Se entregó una hoja de block a cada niño para que trataran de escribir una historia vivida en la comunidad ya fuera un cuento una décima o una fábula, en la cual el niño Yoiner Issai Angulo por medio de un escrito narro como se construyó el centro educativo.

Escrito por Yoiner Issai Angulo, Según me cuenta mi papa en el gobierno del señor Juan Carlos como alcalde de Barbacoas sacaron una comisión de la vereda la vuelta con el fin de ir a solicitar la construcción del centro educativo de la vuelta, comisión que consiguió la voluntad del alcalde para que se construyera dicho centro lo cual aquí estudio mi papa mi mama y en este momento estoy estudiando yo. Fue así como se construyó este centro educativo para la vereda la vuelta y colorín colorado este cuento se ha acabado

En este se escogió a varios niños para que leyeran lo que habían escrito donde se pudo evidenciar que algunos niños lo hicieron acorde al grado que cursan pero otros presentaron dificultad.

Proceso de evaluación

Se entrego una hoja de block a cada niño para que trataran de escribir una historia vivida en la comunidad ya fuera un cuento una décima o una fábula, en la cual el niño Yoiner Issai Angulo por medio de un escrito narro como se construyó el centro educativo.

Escrito por Yoiner Issai Angulo, Según me cuenta mi papa en el gobierno del señor Juan Carlos como alcalde de Barbacoas sacaron una comisión de la vereda la vuelta con el fin de ir a solicitar la construcción del centro educativo de la vuelta, comisión que consiguió la voluntad del alcalde para que se construyera dicho centro lo cual aquí estudio mi papa mi mama y en este momento estoy estudiando yo. Fue así como se construyó este centro educativo para la vereda la vuelta y colorín colorado este cuento se ha acabado.

En este se escogió a varios niños para que leyeran lo que habían escrito donde se pudo evidenciar que algunos niños lo hicieron acorde al grado que cursan pero otros presentaron dificultad.

Realizamos evaluación escrita donde se evidenciara los temas tratados

Resultados alcanzados

En el desarrollo de esta clase se pudo observar en primer lugar que los estudiantes presentan dificultad al interpretar un texto ya que no podían responder con facilidad preguntas textuales tales como: ¿qué le paso al tío perro? ¿Cuál de los animales llego primero donde la zorra? Etc.

Pero también se notó que presentan esta dificultad por la simple razón de que no les gusta leer y por tal motivo no pueden responder las preguntas mostrando una dificultad en la comprensión lectora Luego de la retroalimentación y de leer nuevamente el texto en voz alta pudieron ir resolviendo con la ayuda del docente.

En la segunda clase donde se presentó la historieta del cuento de “el cuento del tigre y el conejo se pudo evidenciar que algunos estudiantes entendieron con facilidad la temática ya que podían narrar secuencialmente lo que se presentaba en cada imagen ya fuera del conejo o el tío tigre. Cuando se les pidió que escribieran una historia breve de la comunidad ya fuera un cuento o una fábula algunos lo hicieron muy bien, muchos contaron partes de cuentos y fabulas de la comunidad.

Pero también se percibió que otros niños presentan dificultad para contar lo que pasaba en las historietas y al momento de escribir la historia no sabían cómo hacerlo por lo que para algunos fue difícil desarrollar esta actividad pero con la asesoría del docente entendieron mejor.

Al realizar la lectura “del duende” pudimos constatar que los estudiantes aun presentan dificultades al leer un texto ya que no tenía en cuenta los signos de puntuación y algunos titubeaban al leer.

Al revisar lo escrito por el niño Yoiner Issai pudimos darnos cuentas que el niño sabe lo que es narrar.

Logro 2

Escribe textos literarios coherentes, atendiendo a las características textuales e integrando sus saberes e intereses.

Evidencias de aprendizaje:

- 1) Comprende las características de un texto, cuyo propósito es narrar un hecho o expresar ideas, sentimientos o emociones.
- 2) establece en los textos literarios una relación de correspondencia entre las personas, acciones que realiza y los contextos en que se encuentran.

- 3) crea personajes para sus historias y describe como son, donde viven, que problemas deben enfrentar y como los solucionan.
- 4) construye planes textuales para escribir textos literarios.
- 5) lee en voz alta los textos que escribe atendiendo a los cambios de entonación de acuerdo con lo comunicado por los personajes

Saberes para desarrollar:

Leyendas y cuentos

Dramatizado con cuentos mitos y leyendas locales

Recursos:

Trajes para los dramas

Talento humano

Borrador

Cuaderno

Tablero

Lapicero

Número de horas desarrolladas: 8 horas

Proceso Etnopedagógico

Para esta clase se inició con las actividades básicas cotidianas saludo, canto, reflexión, llamado a lista ubicación día mes año. El rezo se hizo a través de una oración en donde se dio gracias a dios por la vida y todos los acontecimientos buenos que nos haber pasado en nuestro diario vivir, salieron varios niños hacer peticiones sobre la salud, la paz etc.

Se inició la clase con la dinámica “cuando yo diga” Cuando yo diga cuento Cuando yo diga cuento Ustedes dicen mito (bis) Cuando yo diga mito Cuando yo diga mito

Ustedes dicen leyenda (bis)

¿Entendieron? si señor Vamos a ver cómo nos va. No me vallan a fallar. Mito mito mito Cuento cuento cuento Leyenda leyenda leyenda, Cuando yo diga copla Cuando yo diga copla Ustedes dicen decima Cuando yo diga decima Ustedes dicen copla ¿Entendieron? Si señor Vamos a ver cómo nos va. No me vayan a fallar

Se realizó comentario del canto con preguntas ¿Cuál es el título del canto? Que mencionamos en el canto? Teniendo en cuenta el desarrollo de las preguntas del canto entramos a desarrollar el tema en donde se les pregunto a los estudiantes que sabían de mitos y leyendas, algunos estudiantes se acercaron a las respuestas acertadas

Se consignó los conceptos aclarados por el docente en el cuaderno de los estudiantes.

Continuamos con la dinámica de introducir en una bolsa papelitos los cuales contenían el nombre unos de copla otros de leyendas, mitos y décimas, el grupo que sacara determinado papel debía dar un concepto sobre este, realizar investigaciones en la vereda con sus padres y presentar en la siguiente clase un dramatizado del que más le haya llamado la atención nos reunimos en la escuela, los niños estaban a la expectativa de lo que iba a pasar cuando aparece el duende y se lleva a una Nina para manosear sus senos como cuenta la leyenda. Con la ayuda de un sabedor nos organizamos y fuimos e busca de la niña tocando bombo y cantando arrullos de tal forma que apenas el duende escuchara se fuera y dejara la niña. Con esta actividad se pretendía que los estudiantes además de conocer más sobre su cultura pudieran demostrar las habilidades artísticas para la actuación y el juego de roles

La tradición oral es la forma como un pueblo se mantiene vivo en una historia y se trasmite de generación en generación y llevarla al aula de clase para recrearla utilizando sus propios elementos es muy significativo pero también haciendo uso de herramientas que están demostrada que tienen una efectividad en el desarrollo de las clase es también importante. Por ello hicimos uso del dramatizado como una estrategia de enriquecer los procesos culturales.

Según Motos (1992) asegura que

[...] las técnicas dramáticas hacen que los alumnos vean la asignatura de lengua española de otra manera y se muestren más motivados, además de provocar en ellos un cambio de actitud en cuanto a seguridad, potencia, clima y evaluación de las actividades se refiere. El autor nos habla de que la dramatización debe ser un recurso educativo de aprendizaje inductivo, y que mediante esta, se pueden primero realizar actividades con un texto dado, para más tarde recrearlo y reflexionar sobre él, pudiendo comprenderlo mejor. En la investigación concluye que utilizar las técnicas dramáticas favorece cambios actitudinales positivos, proporciona la oportunidad para el empleo conjunto de la expresión oral y escrita, y lo que más nos interesa, genera contextos significativos para la comprensión de los textos literarios y ofrece la oportunidad de abordar los textos desde aproximaciones sensoriales, afectivas, lúdicas y psicomotrices que ayudan a comprender e interpretar mejor el texto.

Fotografía 2. Dramatizado de la leyenda el duende



En esta actividad lo que más se pudo recopilar fueron los versos y una que otra decima

Hay amiga usted se viera Vestida de medio paso Se le ven las dos tapitas Como dos en un zapato

I

Porque no compra un retazo Y le pone dos tiritas Para ver si la cinturita Se le pone más anchita

II

Aunque usted no es mala tipa Si no media encaramada Además que está preñada Use mejor su faldita Porque con ese vestidito Se le ven las dos tapitas.

III

Ay que tira ni que retazo Que usted me manda a vestir Quede bien o quede mal Es obra de mi embarazo Y además no soy la primera Que usa el medio paso

IV

Ay amiga no es por eso No me venga a regañar. Los hombres de las mujeres Tienen mucho de qué hablar

V

Yo los escucho conversar. Y me llena de embeleso Versos Perdí matemáticas Perdí español Perdí todo Menos tu amor En la materia de matemática No sé cuánto es dos por dos En la materia del amor Se mas que el profesor Atrás de mi asotea Hay una mata de ají Para guardarle a mi negrito Que esta noche ha de venir

Cuando te vayas a cepillar No te cepilles con Colgate Cepíllate con mis labios Que saben a chocolate

En el cielo hay dos luceros Que se quieren estrellar Esos somos tú y yo Que nos queremos besar Invito a mis compañeros Que presten atención Porque en nuestro municipio No es muy buena la educación Amarillo es el oro Blanca es la plata Azul son los ojos Del chico que me encanta

En Tumaco sale luna En Cali sale el sol En Caucaasia está el chico Que me roba el corazón

Si el verte fuera la muerte Y él no verte fuera la vida Preferiría morir y verte Que seguir viviendo sin ti en la vida Los profesores tienen un deber De enseñarnos la educación Para nosotros también Enseñarle a la nación.

El anillo que me diste Fue de vidrio y se partió El amor que tú me diste Fue muy poco y se acabo

Las jovencitas de hoy en día No saben pelar un ratón Cuando miran a los jovencitos Se tiran por el balcón.

Los jovencitos de este tiempo Se visten de amarillo Se van para la calle Sin un peso en el bolsillo

Proceso de evaluación

con la dinámica de introducir en una bolsa papelitos los cuales contenían el nombre unos de copla otros de leyendas, mitos y décimas, el grupo que sacara determinado papel debía dar un concepto sobre este, realizar investigaciones en la vereda con sus padres y presentar en la siguiente clase un dramatizado del que más le haya llamado la atención Organizamos a los niños en mesa redonda para que presentaran su dramatizado en grupo por cada dramatizado de los estudiantes se hacia la intervención y aclaración de algunos aspectos

Resultados alcanzados

En el desarrollo de estos temas encaminados a alcanzar las metas del logro Escribe textos literarios coherentes, atendiendo a las características textuales e integrando sus saberes e intereses se pudo evidenciar que los estudiantes se notaron motivados participando de las actividades como fueron el dramatizado, los conceptos de cuento decimas entre otros, por ejemplo cuando el niño Daniel represento al duende lo hizo de una manera muy acorde a lo que se le había enseñado hubo mucho dinamismo por parte de algunos estudiantes. Por otro lado se noto también que no todos tuvieron claridad en lo que se había enseñado en el trascurso de las clases.

Más sin embargo nos da la oportunidad de seguir fortaleciendo los procesos educativos en cada una de las áreas fundamentales para el buen desarrollo de los niños según la etapa en la que se encuentran

Logro 3

Produce textos orales breves de diferentes tipos ajustando el volumen, el tono de la voz, los movimientos corporales y los gestos, al tema y a la situación comunicativa

Evidencias de aprendizaje:

1) Participa en comunicaciones orales atendiendo a diferentes propósitos comunicativos: narrar, argumentar, exponer, describir e informar.

2) Elige las expresiones más pertinentes para dar claridad a sus intervenciones.

3) Reconoce los roles de quien produce y de quien 3interpreta un texto en una situación comunicativa específica

4) Realiza cambios en la modulación de l voz para acompañar el sentido de lo que comunica

Saberes para desarrollar: Relatos textos orales haciendo uso de sus movimientos corporales

Textos literarios

La decima

La copla

Recopilación de narraciones

Producción de textos

Recursos:

Talento humano sabedor de la comunidad, estudiantes, docentes

Cuadernos tablero

Grabadora

Cámaras

Celular

Número de horas desarrolladas: 8 horas

Proceso Etnopedagógico:

Para esta clase se trabajó la temática de compartir con sabedores la tradición oral de la comunidad como decimas, cuentos, coplas, mitos, etc. donde se inicio con las actividades básicas cotidianas: saludo, oración, canto, llamado a lista, revisión personal, ubicación día mes año, reflexión y recomendaciones sobre el comportamiento.

Se hizo la invitación a varios sabedores entre ellos a los señores Antonio Landázuri y Graciliano Landázuri, el primero de ellos cantautor de arrullos y fundador del grupo folclórico “ las raíces del rio inguambi” el cual lo creo como una estrategia de rescate y fortalecimiento cultural con el cual ya han participado en algunos eventos como la fiesta patronal del municipio de barbacoas y en puerto limón y el señor Graciliano curandero (medico tradicional) cuentero decimero e integrante del grupo folclórico mencionado.

Salimos fuera de la escuela para realizar la dinámica “si no hay oposición” Cundo tengas muchas ganas de reír (bis)

Jaja ja Y si no hay oposición Y si tienes la razón No te quedes con las ganas de reír Jajaja.

Cuando tengas muchas ganas de llorar (bis)ÑeñeY si no hay oposición Y si tienes la razón No te quedes con las ganas de llorar Ñeñe Y así sucesivamente con otras actividades como saltar gritar etc.

Al llegar los sabedores a la escuela procedimos a recibirlos con un fuerte aplauso, estos se presentaron con bombo y cununo. Nos ubicamos en nuestros puestos y empezó el conversatorio de sabedores con los docentes y los estudiantes, empezaron hablando sobre el comportamiento de los niños de antes y los de ahora, que antes se le decía tío a todo aquel que fuera mayor sin importar que fuera familiar y se pedía la bendición y hoy en día ya no respeta casi ni a los padres, por lo cual ellos les dijeron a los niños que debían respetar a los mayores a sus padres a las profesoras y a todo el mundo, que debían ser unos niños obedientes.

Continuamos con el conversatorio con una entrevista haciendo algunas preguntas como
La entrevista

Entrevista realizada a sabedores decimeros y compositores del municipio de barbacoas vereda la vuelta

Objetivo: identificar y conocer la tradición oral de decimas poesía versos cuentos mitos etc. del municipio de barbacoas como herramienta de fortalecimiento cultural

Con el objetivo de recopilar información sobre la tradición oral del municipio de barbacoas responda las siguientes PREGUNTAS:

1 ¿qué entiende o para usted que es una?:

Décima, Cuento,

Poesía Versos Mitos

2 ¿desde qué edad empezó a componer y narrar y porque lo hace?

3 ¿Cree usted que la oralidad hace parte de la cultura de un pueblo? Si, no ¿porque?

4 ¿Conoce otros personajes que se dediquen a la composición? ¿Cuáles?

5 ¿Por qué cree usted que es importante la tradición oral para un pueblo o comunidad?

6 ¿usted cree que la tradición oral puede servir como estrategia de enseñanza y aprendizaje para enseñar a narrar en la escuela? Si no ¿Por qué?

7 ¿sabe el nombre de algunos cuentos, mitos leyendas, poemas, decimas o versos de la región? Si no ¿Cuáles? ¿Podría narrar uno?

Luego pasamos a las parte de la cultura y le preguntamos que como hacían ellos para aprenderse tantas cosas que saben cómo cantos arrullos decimas coplas versos cuentos etc. A lo que manifestaron que todo eso lo aprendieron de sus mayores (padres y abuelos) cuando los reunían en las noches a narrarle toda la tradición oral que se sabía en ese tiempo y que hoy se está se pierda.

Continuando con la programación hicieron su presentación artística cantando el arrullo (quien fue que canto ese arrullo)

Quien fue que canto ese arrullo (bis)

Qué bonito lo entono (bis)

Así cantaba mi abuela (bis)

Cuando me arrullaba a yo (bis)

Interpretado por el señor Antonio Landázuri

Siguieron con la narración de cuentos “el conejo y el tío tigre” que lo trabajamos en clases anteriores en el cual los niños se divirtieron mucho escuchando las astucias del sobrino conejo

A continuación declamaron una decima “el terremoto de san Juan de la costa pacífica” en la cual debían ir repitiendo los estudiantes lo que decían ellos para que se la aprendieran,

DECIMA el terremoto de san Juan Llego el temblor a san Juan Como nadie lo creía
Mato chico mato viejo Y comenzó la vigilia.

Dios mío prenda querida Consuelo de mi corazón Porque mataste a san Juan
Sin tenerle compasión. Entre todo lo pasado Esto es lo mas sucedido Que ni la iglesia
que Para los pobres perdidos.

Madres buscaban a sus hijos Los padres donde reza Santísima trinidad Porque nos vas a
matar.

Dios que mondo el terremoto Que nos mande un talismán Para que el temblor se retire
Del pueblito de san Juan.

El colegio de san Juan Estaba bien ubicado Pero mi Dios no lo quiso En ese lugar
parado.

Que susto tan espantoso Que jamás había tocado Corrían pa arriba y pa bajo Lo mismo
que los ganados

Nadie estaba anticipado Que este caso iba a pasar Roguemos por san Antonio y la virgen del pilar. En la punta del pueblo bajo Por la fabrica Arileca Pregunto por los Rendonos Si están muertos o están en esta.

Sigo en la costa pa; bajo Al frente y la playita Termino con ese lado Donde decía santa Rita. Se cabo la policia La cárcel ni recordar Santísima trinidad Porque mataste a san Juan. Dios que mando el terremoto Que nos mande de un talismán Pa que el temblor se retire Del pueblito de san Juan, y se despidieron dando las gracias por la invitación con la décima “del Quelecito” fue una actividad muy bonita. Les dejaron de tarea que asistieran en las horas de la tarde a la escuela con ellos para que compusieran una décima con elementos del entorno.

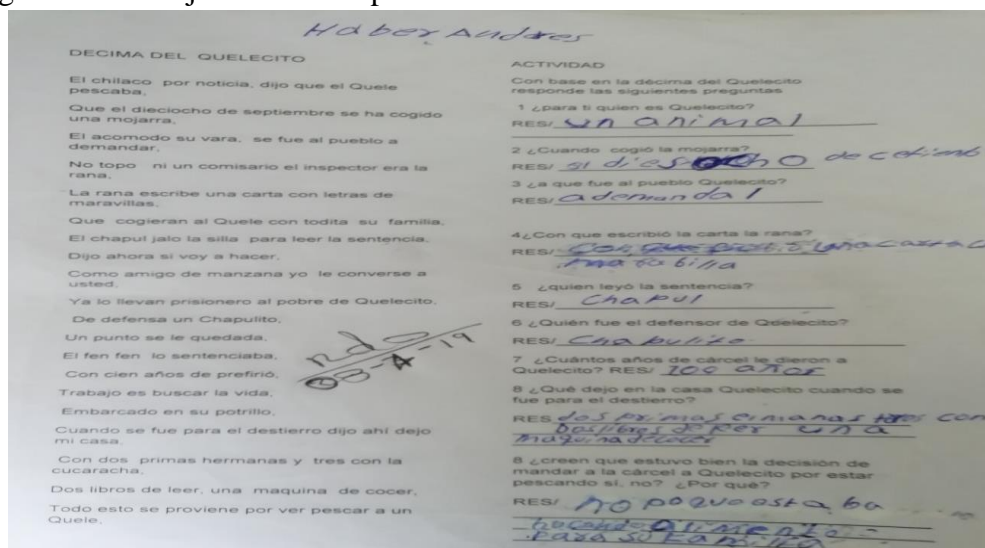
Una vez despedidos a los sabedores procedimos a copiar ladecima en el cuaderno para que terminaran de aprendérsela.

Fotografía 3. Compartiendo con sabedores la tradición oral de la comunidad de la vuelta



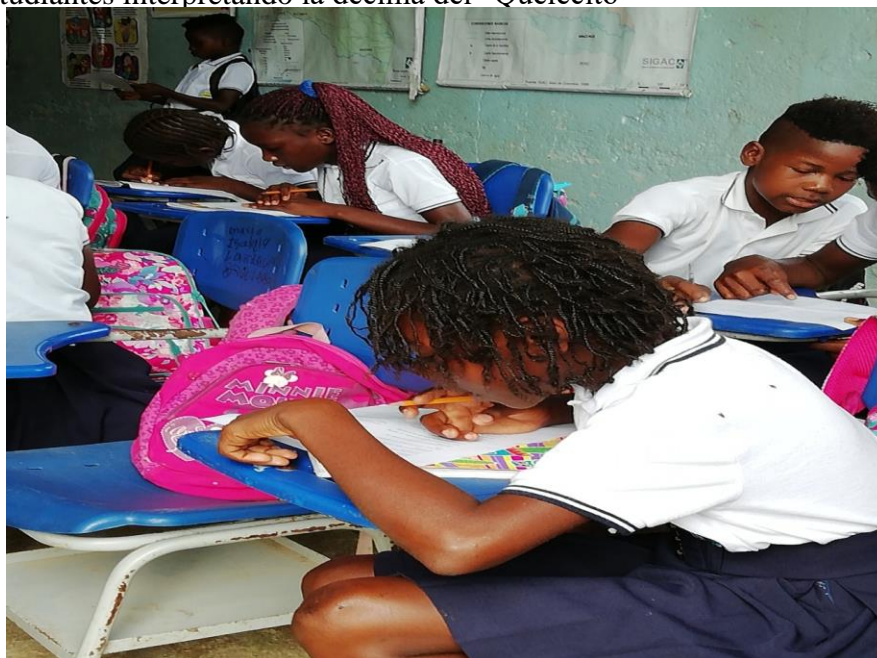
Fuente: esta investigación

Fotografía 4. Trabajos realizados por los estudiantes



Fuente: esta investigación

Fotografía 5. Estudiantes interpretando la decima del “Quelequito”

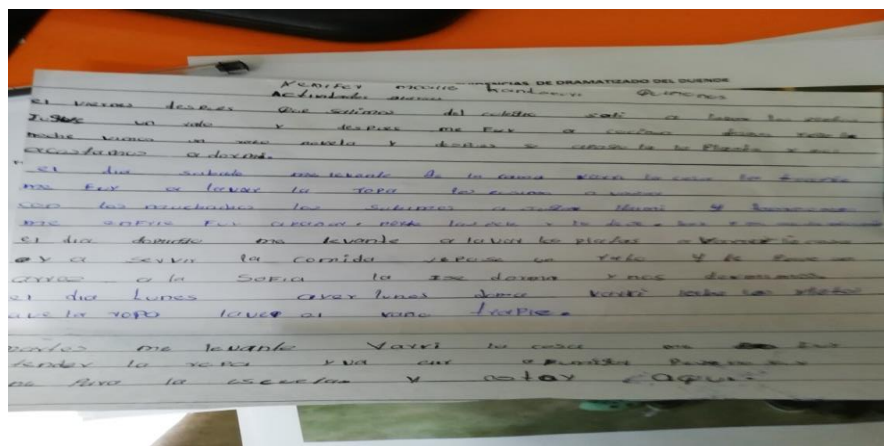


Fuente: esta investigación

Finalizamos la clase con la calificación de los trabajos.

Posteriormente le entregamos hojas de block para que narraran todo lo que habían hechos en el fin de semana lo cual les pareció en un comienzo un poco aburrido ya que algunos no les gusta escribir pero con la asesoría del docente pudimos sacar adelante la actividad.

Fotografía 6. Producción de textos hechos por los estudiantes



Fuente: esta investigación

Resultados alcanzados

Enfrentar a las nuevas generaciones con las generaciones pasadas es poder brindarles la opción de que convivan y aprendan de lo que fue la historia de nuestros ancestros y más aún cuando este encuentro se hace en un escenario de aprendizaje como el salón de clase, las casas de los mayores y muchos otros, los cuales son los lugares más propicios para construir un concepto y dar significado a la cultura y además para tratar temas tan interesantes y divertidos como el narrar décimas, cuentos coplas entre otros. Fue muy enriquecedor por que nos permitió interactuar entre todos y aprender de los mayores sobre conductas en el hogar en la vereda en la escuela e imaginarnos por un rato el mundo en el que vivieron los antepasados.

Los sabedores nos mostraron como con tanta facilidad se aprendían las cosas y como

hasta la edad que tienen no se les olvida y ver que hoy en día son pocos los niños y jóvenes que se esmeran por conocer de la cultura y la literatura popular.

Cuando nos reunimos en la tarde pudimos construir conjuntamente con los sabedores una décima relacionada con la historia de la vereda. Décima compuesta con los estudiantes, docentes y sabedores

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Para la ejecución del proyecto aplicado la tradición oral contada de generación en generación en el municipio de barbacoas Nariño centro educativo la vuelta grado tercero se formularon varios objetivos los cuales se pretendían alcanzar en el transcurso de la puesta en marcha de dicho trabajo los cuales se evidencia su efectividad en el análisis e interpretación de los resultados. El primer objetivo donde se busca:

Reconocer el patrimonio oral y cultural del pacífico colombiano

Para este objetivo se desarrolló actividades en pro de lograr alcanzarlo como fueron las entrevistas a sabedores, las visitas domiciliarias y la actividad de compartir con los sabedores en

el aula de clase en la que ellos nos contaron una gran cantidad de narraciones que se plasman en este documento habiendo logrado recopilar un cumulo de información que servirá de alimento para desarrollar y:

Diseñar una malla curricular propia del patrimonio oral del pacifico colombiano como una herramienta educativa. En el logro de este objetivo que da cuerpo al trabajo de investigación porque en ultimas es lo que se pretendía, diseñar la malla curricular propia para el área de lenguaje por medio de la tradición oral del pacifico colombiano sin aislar los planes, programas y las herramientas vigente en educación como son los derechos básicos de aprendizaje (DBA) y brindar una educación contextualizada. Las actividades que se trabajaron para este objetivo fue la elaboración de la malla curricular con base en los DBA y la tradición oral como las narraciones (cuento, mito, leyenda) la décima, la copla y los arrullos

En el siguiente objetivo de evaluar la implementación de la malla curricular propia del patrimonio oral del pacifico. En la fase de evaluación se presentó la interpretación de narraciones, la presentación de historietas mudas, dramatizado, Producción de textos que debelaron los alcances en la aplicación de la propuesta.

Los niños narraron. Interpretaron actuaron y produjeron textos con base en la tradición oral de la comunidad permitiendo el acercamiento del niño con la oralidad de la cultura inmediata logando:

Fortalecer los procesos comunicativos interpretativos y narrativos por medio de la tradición oral. Se logra fortalecer estos procesos porque como se dijo anteriormente los niños pudieron narrar interpretar y comunicarse por medio de sus producciones textuales

Generar una herramienta de enseñanza aprendizaje contextualizada para el área de lenguaje permite abordar las diferentes temáticas de forma contextualizada conociendo lo propio y prepararnos para conocer las culturas distintas que convergen en un mundo globalizado amenazado con la perdida de la cultura propia y el arraigo de las nuevas sociedades modernizadas. Brinda la oportunidad de interactuar con los diferentes actores de la comunidad

y hacer uso de los escenarios de aprendizaje como la casa de los mayores, las azoteas, el fogón, los mentideros entre otros siendo todos importante en la construcción recreación y fortalecimiento cultural

Contribuir al rescate y fortalecimiento cultural de la región. Con este trabajo se logró también fortalecer los procesos comunitarios ya que se hizo visitas domiciliarias a sabedores, entrevistas y conversatorio con los sabedores en el salón de clases permitiendo la participación de la comunidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje dándole espacio a uno de los miembros de la comunidad educativa como son los sabedores tal como se establece en los proyectos etnoeducativo comunitarios (PEC) que busca fortalecer la cultura en el componente comunitario

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

ALCALDÍA MUNICIPAL DE BARBACOAS (Nariño). Extraído de página web
<http://www.barbacoas-narino.gov.co/> 2019)

ANTHROPOS. Revista de documentación científica de la cultura. Barcelona N° 166-167. (mayo-agosto1995).ISSN 0211 5611.P.7.

Alfredo Vanín R., «Palabra Migratoria y Modernidad en el Pacífico».

Di Méo G. (2014), Introduction à la géographiesociale, A. Colin, París..
 Giddens A. (1987), La constitution de la société, PUF, París.-Gregory D. (1994),
 Geographical Imagination, Basile Blackwell, Oxford.

Mechanic, D. (1991, February). Adolescents at risk: New directions. Paper presented at the Seventh Annual Conference on Health Policy. Cornell University, Medical College.

Montero, M. (2003). Teoría y práctica de la psicología comunitaria. Buenos Aires:.
 Rappaport, J. (1984). Studies in empowerment: Introduction to the issue. Prevention in Human Services, 3, 1-7. Real Academia Española. (2001). Diccionario de la lengua española. Madrid: Autor.

Ministerio de educación nacional.(1994,8 de febrero). Ley 115 por la cual se crea la ley general de educación.

Cornell Empowerment Group. (1989). Empowerment and family support. Networking Bulletin, 1, 1-23

Barbacoas (Nariño) Wikipedia, la enciclopedia libre
<https://es.m.wikipedia.org>

índice
whorf
skinner
chomsky
teoría cognitiva
piaget
vigotsky
luria
bruner
posiciones interaccionistas

ONG,Walter.(1986):oralidad y escritura, tecnología de la palabra, México, fondo de cultura económica.

Cartagena de Indias (Colombia). 2000.

Landázuri, Diana. Acosta, Hector (2019). Entrevista de. Proyecto aplicado la tradición oral contada de generación en generación en el municipio de barbaças Nariño centro educativo la vuelta grado tercero, vereda la vuelta.

Landázuri Antonio entrevistado

Landázuri Graciliano entrevistado

cátedra de los estudios afro colombianos. Serie lineamientos curriculares. Ministerio de educación nacional. Bogotá, mayo de 2001.p.6-15

elearningmasters.galileo.edu/2017/09/28/proceso-de-ensenanza-aprendizaje/

Johnson, D.; Johnson, R. (1985): «Motivational processes in cooperative competitive and individualistic learning situations», en Ames, C.; y Ames, R. (eds.): Research on motivation in education. Vol. 2: The classroom milieu (págs. 249-286). Nueva York: Academic Press, 1985.

Redondo Rojo, J. (1997): «La dinámica escolar: de la diferencia a la desigualdad», artículo en la Revista de Psicología. Facultad de Ciencias. Chile. Universidad de Chile. Volumen VI, Edición Electrónica.

ZUÑIGA, Clara Luz el espacio de la etnoliteratura revista sarance N°.17.instituto de antropología. 1993.en: ciencias humanas y etnoliteratura. Introducción a la teoría de los imaginarios sociales. San Juan de Pasto. Ediciones Unariño.2001.pag 77.

Zimmerman, M. A., & Rappaport, J. (1988). Citizen participation, perceived control and psychological empowerment. American Journal of Community Psychology, 16, 725-750

ANEXOS

ANEXO 1. DECIMA “DEL TELEMBÍ”

I

Cuando Salí de remate
Con todos mis compañeros
El primer punto temido
Que encontramos fue guasquero,
En seguida chapulero,
Bramaba como un volcán
Nos esperaba pispían,
En mulato me salte
Lo que es Telembí arriba
Señores les contare.

II

Abajo estaba sonando
Yo pregunte ¿que era?
Dijeron que era la vieja
Que es una reventazón,
Ambaru es un socavón
De cabo no hay que decir
Y así le iré contando
Lo que en este viaje vi.

III

Después que baje la honda
Que es un punto en conflicto
Dijo el puntero vamos a llegar a negrito,
El piloto pega un grito
Al ver tanta tronquería,
Arrimamos a la orilla
Falta bonete que es otro
Y así se nos van quedando
Los puntos más peligrosos.

IV

Después que baje bonete
Con saltos y composturas,
Vimos peñas elevadas
Llegamos a la angostura
Que es una gran sepultura
Donde el hombre será enterrado,
Nos esperaba taladro
Canuco esta sobre si
Guaragai y santa rosa
Hasta llegar a Salí.

ANEXO 2 DECIMA “EL PIOJO”

El piojo se había perdido,
Como por un desengaño
Y Recién viene llegando
A losTantos y cuantos años,
En qué paísTan extraño
Habrá andado caminando
En cuantos barcos viajando
A todaVelocidad
y como viene llegando
Nos causa gran novedad.

II

Desde la fumigación
Que fue en el 53
El piojo empezó a viajar
y el chinche También se fue,
Solo en sombra se lo ve
Solo ese volador
y como castillo de hedor
Manos en un desespero,
Sin saber un, Desengaño
Viene llegando desde lejos.

III

Señora ni por antojo
No peine usted a su marido
No permita que los piojos
Le caigan en el vestido
Atienda lo que le digo
No olvide mis consejos
Que el piojo viene de lejos
Queriéndose encascar
En una mujer llevo
En avión de panamá.

ANEXO 3. DECIMA “LAS COMADRES”

DECIMA LAS COMADRES

Hay comadre ya no aguanto
Esta crisis en Tumaco
Por qué plátano ni coco
No baja más de los campos

I

Comadre deberá es que yo
Se lo digo en confianza
Que la crisis me obligo
A meterme en la vagancia
Pero ha sido una desgracia
Que ya me estoy acabando
Cada cuanto me levanta
Un dolor de cadera
En toda la Espalda entera,
Hay comadre ya no aguanto.

II

Comadre por eso fue que yo
Me fui de Tumaco
Y con tiempo decidí
Buscarme un hombre del campo
Ahora yo estoy gozando
Comiendo de lo mejor
Plátano yuca y ratón
Y más plata a cada rato
Y por eso decidí buscarme
Un hombre del campo.

III

Comadre deberá es que yo
También voy a pensar
Ese Tanto trasnochar,
Y lidiar con uno y otro,
Y lo que gano
Es muy poco,
Para mi alimentación
No me alcanza paraEl jabón
Para el plátano ni el coco.

ANEXO 4. DECIMA “EFRAÍN GONZALES”

Muy ciertas son las noticias
Y todo el mundo Lo sabe
Que a las 8 de la noche
Falleció Efraín González
Uno de los principales
Que el pueblo hacía temblar
Pero siempre fue vencido
Por la fuerza militar

II

El llevo a la capital
Un barrio de san José
Nadie más pudo saber
Cuáles eran sus propuestas
Pero muerto hoy
Las noticias son muy ciertas.

III

También relata la prensa
Que este bandidoSe hallaba
Con una ametralladora
Como de 500 balas
Como curioso estaba
Disparando a todos lados
Dejando a varios soldados,
Extendidos por las calles
Como era un pollo jugado
Ya todo el mundo lo sabe.

IV

Ya es tiempo militado
Dijo el jefe de brigada
El generalMatayala
Presento sus actividades
Y con su ejército sale
A pararse a la esquina
A preguntar las salidas
Sin tardanza y sin reproche
Pero siempre fue Vencido
A las 8 de la noche.

V

Cinco balazos mortales
Dejaron al tipo inerte
El que le arranco la vida
Fue el que recibió en la frente
Ahí callo novedosamente,

Sepan las detonaciones
 Y vinieron los Doctores
 A examinar el cadáver
 Se extendieron las noticias
 Falleció Efraín Gonzales.

ANEXO 5. DECIMA JESÚS MUERTO

Unas mujeres lloraban
 A mi Dios enteramente
 De haberlo visto patente
 Que aparente lo llevaban

I

Le dieron vino revuelto
 Porque el anduvo en el huerto
 Lloro maría por su hijo
 Aun después de muerto

II

Cinco mil y más azotes
 Que le dieron en su cabeza
 Pusieron su corona de espina
 De todo eso llevo en cuenta

II

Que la señal que tenía
 Y de la cruz lo bajaron
 A Jesús después de muerto.

ANEXO 6. DECIMA LA MINIFALDA

1. Hay amiga usted se viera
 Vestida de medio paso
 Se le ven las dos tapitas
 Como dos en un zapato

I

Porque no compra un retazo
 Y le pone dos tiritas
 Para ver si la cinturita
 Se le pone más anchita

II

Aunque usted no es mala tipa
 Si no media encaramada
 Además que está preñada
 Use mejor su faldita
 Porque con ese vestidito
 Se le ven las dos tapitas.

III

Ay que tira ni que retazo
Que usted me manda a vestir
Quede bien o quede mal
Es obra de mi embarazo
Y además no soy la primera
Que usa el medio paso

IV

Ay amiga no es por eso
No me venga a regañar
Los hombres de las mujeres
Tienen mucho de qué hablar

V

Yo los escucho conversar
Y me llena de embeleso
Y le aconseje por eso
Que use su faldita
Porque con ese vestidito
Se le ven las dos tapitas,

VI

Vístame como me vista
No soy más de lo que soy
Por no seguirle la pista
Hago un desprecio y me voy
Y la envidia da dolor
El corazón lo tiene ardiente y simulacro
Y metida como dos en un zapato.